



Garten- & Landschaftsbau  
**RL. EMURLI GMBH**  
 Parkstr. 16 · 25421 Pinneberg  
 Tel. 0176 - 8 333 51 62  
 E-Mail: galabauemurli@yahoo.com

07. April 2022 | Jahrgang 7 | Ausgabe 127

Der Rissener | www.der-rissener.de

Ihr Partner für Sonnenschutzanlagen

**40 Jahre**

Frohe Ostern!

**HST THIERFELDER**  
 Galgenberg 31 22880 Wedel 04103/91 90 01

## Kriegsflüchtlinge aus der Ukraine Rissener Kinder zeigen Herz



Auch Kinder aus Rissen wollen den Geflüchteten aus der Ukraine helfen. Was junge Fußballer vom RSV und Schülerinnen und Schüler der Stadtteilschule unternommen haben, **steht auf Seite 22.** Foto: RSV

### Terrassendächer und Kaltwintergärten



**Verlängern Sie die  
 Terrassenzeit!  
 12 % Frühjahrsrabatt**



**Nelson Park Terrassendächer**  
 Servicebüro Pinneberg  
 Amselstieg 21  
 25421 Pinneberg  
 0 41 01 / 3 73 04 26  
 www.nelsonpark-td.de

An & Verkauf von  
**Edelmetallen und Schmuck**

**Gold & Silber  
 Karway**

Gold • Silber • Zahngold •  
 Münzen • Barren • Uhren •  
 Silber Besteck • Versilbertes  
 Besteck • Altgold • Bruchgold  
 • Diamanten • Bernstein •  
 Modeschmuck • uvm.

Blankeneser Bahnhofstr. 34 · 22587 Hamburg · Tel.: 040/506 836 88 · Öffnungszeiten:  
 Di.-Mi.: 11:00-17:00 Uhr & Do.-Fr.: 11:00 - 15:00 Uhr · www.gold-karway.de

**FROHE OSTERN!**

**AAR**

Stefan Moog  
 Wedeler Landstraße 23  
 22559 Hamburg  
 Telefon 040 / 81 22 03  
 Telefax 040 / 41 11 57 77  
 www.apotheke-rissen.de  
 alte-apotheke-rissen@gmx.de

**GRAEFF hat's!**

**Der Kult-Likör!**  
 aus Hamburg

Nur zu Ostern!  
 und viele schöne  
**Oster-Geschenkkörbe**

Beim Einkauf 1 Std  
**GRATIS Solarstrom laden**

GRAEFF Getränke KG  
 Am Osterdorfer Born 28, 22549 Hamburg  
 Tel: 040 807887 0 · www.graeff.info

Alt-Osterei  
 vom Osterfeld  
 \*\*\*\*da, wo das Flugzeug parkt\*\*\*\*



## EINBLICKE

Liebe Leserinnen und Leser,

ich kann mich noch gut an einen sonnigen Spätnachmittag vor sechs Jahren erinnern. Ich stand kurz vor Gründung Ihrer Lokalzeitung „DER RISSENER“ und fuhr zum Vertrieb meines Vertrauens, der Firma Holthey in Rissen. Hier traf ich Harald Buss, den Chef der Firma, mit mehreren Umzugskartons an. Eigentlich wollte er sein Unternehmen aufgeben und das Büro räumen. Als ich ihm erzählte, dass die Zeitung aber unbedingt verteilt werden müsse – entschied sich der damals 82-jährige Rissener spontan um. Und machte weiter. Das war nicht nur der Start des Verteilung Ihres Lokalmagazins, es war auch der Beginn einer guten Freundschaft.



! Herausgeber: Andreas Kay

Ich melde mich wieder, wenn es mir besser geht. "Es hat nicht sollen sein."

Von Anfang an bei uns dabei, stand er stets verlässlich mit Rat und Tat bereit. Wir haben viele guten Gespräche miteinander geführt und manch Mittagspause und Kaffeezeit gemeinsam verbracht.

Harald Buss ist kürzlich verstorben. Er wird nicht nur mir sehr fehlen. Seine letzte Nachricht an mich: „Mit der Zeitung ist alles geregelt.“

Wir sind sehr traurig.

Herzlich Ihr  
Andreas Kay

# DER RISSENER

## MEINE LOKALZEITUNG FÜR DIE ELBVORORTE UND DAS UMLAND

facebook.com/derrissener/      www.der-rissener.de

## Claudia Conrad

Ihre Ansprechpartnerin für  
Anzeigen/Kleinanzeigen

Tel.: 040 - 94 99 63 57  
Mobil: 0176 - 32 50 17 12  
E-Mail: claudia.conrad@der-rissener.de



- ANZEIGE -

## WETTER

präsentiert von:

# LOGGER

kombüse



Am Markt 14 · 25348 Glückstadt ☎ 04124 / 980 64 04

### Sonne oder Regen?



Donnerstag  
10 / 5°C



Freitag  
9 / 3°C



Sonnabend  
9 / 3°C

Am Donnerstag wechseln sich Regen und trockene Phasen ab, bei Temperaturen von bei 5°C bis 10°C. Auch am Freitag, bleibt es Wolkig, aber trocken mit Temperaturen von 3°C bis 9°C. Am Sonnabend bleibt der Himmel mit Wolken bedeckt bei Temperaturen von 3°C bis 9°C. Mit Windböen zwischen 40 bis 75 km/h ist an allen Tagen zu rechnen.

### Ebbe oder Flut?

Donnerstag:	Ebbe: 03:27/15:32	Flut: 08:42/20:48
Freitag:	Ebbe: 03:52/15:53	Flut: 09:11/21:16
Sonnabend:	Ebbe: 04:18/16:23	Flut: 09:46/21:57

Blankenese, Unterfeuer (Quelle: www.bsh.de)

## IMPRESSUM

<b>Anschrift:</b>	Der Rissener/Elbflair media GmbH, Grete-Neveermann-Weg 18, 22559 Hamburg
<b>Internet:</b>	www.der-rissener.de   Der Rissener
<b>Verlag:</b>	Elbflair media GmbH, Grete-Neveermann-Weg 18, 22559 Hamburg, vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Kay
<b>Herausgeber:</b>	Andreas Kay, Grete-Neveermann-Weg 18, 22559 Hamburg, Tel. 0176 - 63 63 47 74, andreas.kay@der-rissener.de
<b>Mitherausgeber:</b>	Claus Grötzschel, Grete-Neveermann-Weg 18, 22559 Hamburg, Tel.: 0171 - 361 41 51, claus.groetzschel@der-rissener.de
<b>Druck:</b>	Kieler Zeitung GmbH & Co. Offsetdruck KG, Radewisch 2, 24145 Kiel
<b>Redaktion:</b>	Andreas Kay (Vi.S.d.P.), Michelle Kossel, beide Grete-Neveermann-Weg 18, 22559 Hamburg, Tel.: 0178 - 679 26 82, redaktion@der-rissener.de, michelle.kossel@der-rissener.de
<b>Anzeigen/ Kleinanzeigen:</b>	Claudia Conrad Grete-Neveermann-Weg 18, 22559 Hamburg, Tel.: 040 - 94 99 63 57 oder 0176 - 32 50 17 12, anzeigen@der-rissener.de
<b>Layout/Grafik:</b>	Elbflair media GmbH 0176 - 63 63 47 74, redaktion@der-rissener.de
<b>gedruckte Auflage:</b>	15.000 Exemplare



LOKALES

## Erste Unterschriften für Bürgerbegehren Klövensteen gesammelt

Zu einem neuen Projekt ist für den Bürgerverein Rissen die Zukunft des Wildgeheges Klövensteen geworden. Der Bürgerverein spricht sich für den Erhalt des Wildgeheges in seiner jetzigen Art aus und strebt gegen eine andere Entwicklung ein Bürgerbegehren an. „Dafür haben wir bereits erste Unterschriften gesammelt“, so Vereinsvorsitzender Claus W. Scheide.

Das Thema wird sicher auch auf der Mitgliederversammlung am Mittwoch, 13. April, eine Rolle spielen. Die Versammlung beginnt um 19 Uhr in der Alten Aula des Gymnasiums Rissen, Voßhagen 15. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten des Vorstands Wahlen zur Besetzung von Beisitzerposten.

Wie im Gespräch mit dem Vorsitzenden des Bürgervereins Rissen zu erfahren war, sind die Aktivitäten und Begegnungen in den Räumen des Vereins in der Alten Steinschule in der Wedeler Landstraße 2 aufgrund der Corona-Situation noch nicht wieder in vollem Umfang gestartet. Der Bökerschapp und der Theaterkursus für Erwachsene „Macht doch mal Theater“ und auch der Gitarrenunterricht der Musikschule Rissen sowie der Querflötenunterricht von Vereinsmitglied Cornelia Döhmer finden zwar unter Einhaltung der aktuellen Corona-Regeln statt, aber themenbezogene Veranstaltungen und Gesprächskreise noch nicht. Auch das Dorfcafé als Ort

der Begegnung für Menschen jeden Alters, jeder Konfession und Herkunft hat seine Türen noch nicht wieder geöffnet. „Wir würden es gern wieder anbieten, sind aber noch zurückhaltend wegen der Corona-Zahlen. Wenn Abstand gehalten werden muss, verliert das Projekt als Ort der Vernetzung und des Informationsaustauschs seinen Charakter. Wir werden im Frühsommer sehen, wie die Lage ist und dann entscheiden“, so Scheide.

Die Projekte „Gute Wege in Rissen“, „Canyon-B431“, „S-Bahn-Strecke Blankenese-Wedel“ und „Dorfkutsche for Future“ laufen weiter. Wer Interesse am Mitwirken und Online-Gedankenaustausch dazu hat, kann sich jeweils bei den Projektverantwortlichen melden. Kontaktdaten sind auf der Vereinshomepage buergerverein-rissen.de unter Projekte angegeben.

Die Corona-Teststation auf dem Gelände des Bürgervereins Rissen bleibt nun vorerst doch weiter geöffnet. Sie sollte Ende März geschlossen werden. „Es gelang, unter vereinten Anstrengungen doch eine Fortsetzung hinzubekommen“, heißt es auf der Homepage des Bürgervereins Rissen. Die Omnichannel-Agentur Kundenbüro Hamburg bietet in Abstimmung mit der Gesundheitsbehörde Hamburg seit März 2021 Corona-Schnelltests in einem Zelt neben der Alten Steinschule an.

syk



Der Vorsitzende des Bürgervereins Rissen Claus W. Scheide hofft, dass zum Frühsommer in den Räumen des Vereins wieder mehr Aktivitäten mit Begegnungscharakter angeboten werden können.

Foto: syk

## Zimmern



### Garten- und Landschaftsbau GmbH & Baumschulen

Gartenanlagen, Bepflanzungen, Pflege, Änderungen, Pflaster, Platten, Mauern, Zäune, Teiche, Erd- und Steinarbeiten, Baumpflege, Baumfällarbeiten

Tel. 040-81 5803 22559 Hamburg [www.baumschule-zimmern.de](http://www.baumschule-zimmern.de)



Beerdigungs-Institut  
**Seemann**  
& Söhne  
seit 1892

### Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese	Groß Flottbek	Schenefeld
Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	<b>Trauerzentrum</b> mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
Rissen	Wedel	
Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Tel. 04103 - 97 03 51	

[www.seemannsoehne.de](http://www.seemannsoehne.de)



trauert um

### Harald Buss

\* 8.2.1934 † 4.4.2022

Er hat den Vertrieb unserer Zeitung mit viel Herzblut geleitet. Niemals geht man so ganz – sagte einst Trude Herr. Doch werden wir Harald Buss sehr vermissen. Er ist für immer in unserer Mitte.

Andreas Kay, Herausgeber  
Claus Gröttschel, Mitherausgeber  
Michelle Kossel, Redaktionsleiterin  
Claudia Conrad, Head of Sales  
Nico Kwiatkoski, Print- und Digitalgestaltung



## EULE'S STADTJÄGER

Individuelles Training für Mensch und Hund mit Leichtigkeit, Herz und Humor. Beziehung und Erziehung respektvoll und fair gestalten für ein entspanntes Miteinander.



HUNDETRAINING | SEMINARE | BERATUNG  
ANNE SCHUBERT 0171/3148922 EULES-STADTJAEGER.DE



## KLEINANZEIGEN

**Batavia Logbuch 1** – „Die angegellte Zunge“ – Geschichten und Fotos aus den ersten 15 Jahren der Batavia / **Batavia Logbuch 2** – „So ein Theater“ – 50 Jahre Batavia, jeweils erzählt von Hannes Grabau. Tolle und wertvolle Geschenke für alle Batavia-Liebhaber. Erhältlich an Bord im Buchhandel oder unter [info@batavia-wedel.de](mailto:info@batavia-wedel.de)

**Malerarbeiten aller Art,**  
☎ 0172-4650779,  
✉ [jankocemba@googlemail.com](mailto:jankocemba@googlemail.com)

**ENGLISH IN RISSEN** mit Joan von Ehren und Donald Wilkes. Kleine Gruppen (max. 4 Personen), Einzelunterricht oder Online (Zoom, Skype, FaceTime) ☎ 0171 / 853 92 15

**ivd St. Peter-Ording und Umkreis!**  
Allgemeinmediziner sucht Ein- bis Zweifamilienhaus oder Grundstück. Zahlt Höchstpreis! HLP Hanse Immobilien GmbH  
☎ 040-81956041 ☎ 0160-99196222

**Hilfe beim Neustart** in einer internationalen Firma: Interview, Curriculum Vitae (Lebenslauf), Personal Presentation, Negotiations: Joan von Ehren, erf. Business Coach, English-in-Rissen, ☎ 040-28667974

**ivd Junge Familie sucht Baugrundstück,** gern auch hinteres Teilgrundstück in Wedel und Hamburger Umkreis! Jetzt oder später!  
HLP Hanse Immobilien GmbH  
☎ 040-81956041 ☎ 0160-99196222

**MATHEMATICUS - mit mir kann man rechnen!** Nicht warten, jetzt starten und die Lücken schließen! Klasse Nachhilfe für Wedel und Umgebung und für den Westen Hamburgs gibt es hier: MATHEMATICUS - Industriestraße 25 in 22880 Wedel - ☎ (04103) 7036967

**Suche für Kunden-Kaufanfrage:** EFH, RH, DHH, ETW, Grundstück. Wehde Immobilien, ☎ 0175 - 2766350

**Musikschule Rissen**  
QUALIFIZIERTER  
INSTRUMENTALUNTERRICHT  
DURCH DIPLOM-MUSIKLEHRER  
Telefon 040 **816234**  
Rissener Dorfstr. 45  
22559 Hamburg  
[www.musikschule-rissen.de](http://www.musikschule-rissen.de)

**ivd Junges Ehepaar sucht** Eigentumswohnung ab 3-Zimmer in Blankenese und Rissen! Gern auch Wedel!  
HLP Hanse Immobilien GmbH  
☎ 040-81956041 ☎ 0160-99196222

**Wir kaufen WOHNMOBILE + WOHNWAGEN**  
03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Suchen Köche und Spüler!**  
Auf dem Ponton in Blankenese. Voll-/Teilzeit: ☎ 0176-77982196

**ivd Renommierter Bauträger** sucht Grundstück an Nord- und Ostsee für Neubau! Übernahme einer Wohnung wird zugesichert!  
HLP Hanse Immobilien GmbH  
☎ 040-81956041 ☎ 0160-99196222

## Haushaltsauflösung

**Entrümpelung mit Wertanrechnung**

- Wir nehmen alles mit
- Fachgerechte Entsorgung
- Besenrein, Festpreis
- Zuverlässig und seriös

**Ellerhoop: 04120/707940**  
**Barmstedt: 04123/9226570**  
**Wedel: 04103/8033903**

**Verkäufer/Verkäuferin in VZ/TZ,** freundl., zeitl. flexibel zu sofort für Bäckereifiliale in Hamburg Waitzstr. u. Blankenese ges. ☎ 05139 9509152,  
✉ [info@backgeschwister.de](mailto:info@backgeschwister.de)

**ivd Handwerksmeister mit eigener Firma** sucht in Wedel und Umgebung EFH, Doppelhaus, oder Reihenmittelhaus, gern auch sanierungsbedürftig an ca. 100 m<sup>2</sup>!  
HLP Hanse Immobilien GmbH  
☎ 040-81956041 ☎ 0160-99196222

**Gärtner überm.:** Gartenpflege, Rollrasen, Bepflanzung, Hochdruck, Teich reinigen, Zäune, Heckenschnitt.  
☎ 0176-34717879

**In einer dringenden Familienangelegenheit** suche ich die Angehörigen von Emil Peter Carstensen verstorben 1995, zuletzt wohnhaft Flerrentwiete 68 in 22559 Hamburg.  
☎ 0151-17634272 Dr. Bernhard Nadenau

**Gästeappartement für 1-2 Pers.,** Duschbad u. Miniküche in HH-Rissen, Wedeler Landstr., 2 Min. zur S-Bahn u. z. Einkaufen. ☎ 040-81990812

**BELOHNUNG!!** Im Sülldorfer Brooksweg wurden in den letzten Wochen wiederholt die Reifen von mehreren Wohnmobilen/Vans zerstochen. Der Verursacher hat billigend in Kauf genommen, dass Druckverlust/Platzen schwere Unfälle verursachen, bei denen Menschen zu Schaden kommen. Für Hinweise, die zur Ergreifung des Täters führen, ist eine Belohnung von 1000 € ausgesetzt. Hinweise an: ☎ 0152/26057745 oder ✉ an: [EvilundGinny@vorsicht-bissig.de](mailto:EvilundGinny@vorsicht-bissig.de)

**Neue Kurse rund um das Thema Bewegung,** Entspannung, Stress-Resilienz. Jeweils dienstags 19.30 - 20.15 Uhr im ElbRaum.  
Kurs „Relax-Pause“ ab 12.04.2022, 4 Termine, Kurs „PME Prävention“ ab 10.05.2022, 8 Termine. Schnupperkurse dienstags 18.30 - 19.00 Uhr; Christiane Schwob N A N E Entspannungskurse, ☎ 0172-4560875; Weitere Infos und Anmeldung: [www.entspannungskurse-schwob.de](http://www.entspannungskurse-schwob.de).

**Suche Gewerbefläche** in Blankenese für ein Einzelhandelsgeschäft. Ideal wären 20qm - 60qm. Konzept und Finanzierung steht.  
☎ 0176/24047200

**IHRE KLEINANZEIGE**  
JETZT BEI UNS  
AUCH DIGITAL!



[www.der-rissener.de/kleinanzeigen](http://www.der-rissener.de/kleinanzeigen)

**ZEITREISE ONLINE**  
LESEN UND HÖREN  
SIE AUCH BEI UNS ONLINE!



[www.der-rissener.de/zeitreise](http://www.der-rissener.de/zeitreise)



## TRAUER

Für jetzt bleiben Glaube, Hoffnung, Liebe,  
doch am größten unter ihnen ist die Liebe

Die Stürme und Herausforderungen des Lebens  
zu See und zu Lande hat

**Kapitän Uwe Carstens**

\* 22. Juni 1948

† 16. März 2022

nun endgültig bewältigt und ist  
in seinen Heimathafen eingelaufen.

In Liebe und Trauer, Farewell

Michael Carstens  
Ursula Bernklau-Carstens

Ursula von Cieminski

Die Beisetzung findet in aller Stille in der Ostsee statt.



- ANZEIGE -

Seit 40 Jahren

## Ein Garant für Qualität rund um Markisen und Rollläden



**Geschäftsführerin Tanja Thierfelder (Mitte) erledigt mit Sonja Milchert alle administrativen Aufgaben. Karsten Milchert bringt sein technisches Knowhow als Betriebsleiter ein.** Fotos: HST Thierfelder

Der mittelständische Meisterbetrieb HST Thierfelder steht seit vier Jahrzehnten Interessierten in Sachen Sonnenschutz, Rollläden, Garagentore, Automatisierungen und Sicherheitstechnik mit Rat und Tat zur Seite. Am 12. April begeht das Familienunternehmen sein 40-jähriges Bestehen.

Hartmut Thierfelder hat mit seinem Sohn Sascha Thierfelder, der 1994 seinen Meistertitel im Rollladen- und Jalousiehandwerk erworben hat, aufgebaut. Als Gesellschafter haben beide ein „wachendes Auge“ über alle Abläufe in dem Betrieb, in dem nach dem Motto „Wir möchten unsere Kunden nicht nur zufrieden stellen, wir möchten sie begeistern“ gearbeitet wird.

Geschäftsführerin Tanja Thierfelder kümmert sich gemeinsam mit ihrer Cousine Sonja Milchert um alle administrativen Aufgaben. Beide beraten kompetent und freundlich am Telefon oder in den Ausstellungsräumen der Firma am Wedeler Galgenberg 31. Betriebsleiter Karsten Milchert gehört dem Unternehmen seit mehr als 25 Jahren an. Er geht mit seinem technischen Knowhow auf die individuellen Kundenwünsche vor Ort ein und erarbeitet die jeweils optimale Lösung.

Ihm zur Seite stehen hochmotivierte hauseigene Servicetechniker. Sie werden regelmäßig geschult, um die Umsetzung der Projekte in höchster Qualität zu realisieren. Die Leistungsspektren umfassen Markisen, Rollläden, Terrassendächer, Garagentore, Innenbeschattung, Textilscreens, Raffstore, Insektenschutz, Fenster und Haustüren sowie Smart Home Somfy.

Seit 40 Jahren arbeitet das Unternehmen mit auserwählten Firmen

zusammen. Und wie Geschäftsführerin Thierfelder betont, zeichne diese Zusammenarbeit einen hohen Anspruch auf Qualität und Vertrauen aus.

Auch auf sozialem Gebiet steht der Name Thierfelder in Wedel seit Jahrzehnten für Vertrauen und Engagement. Seit etwa 20 Jahren unterstützt Firmengründer und Hobbyfilmer Hartmut Thierfelder gemeinsam mit seiner Frau Marlies die Initiative der Wedeler Arbeiterwohlfahrt und des Kinderschutzbundes „Wedel für Kinder“, kurz WEKI. Die Initiative setzt sich in Schulen und Kindergärten für benachteiligte Kinder ein.

Familie Thierfelder unternimmt seit vielen Jahren Reisen zu außergewöhnlichen Orten in Afrika, Südamerika, Alaska, Kanada, Asien oder Nordeuropa. Die Eindrücke von Begegnungen mit Menschen sowie der Natur- und Tierwelt hält Thierfelder filmisch fest. Bei Vereinen, Verbänden und in Veranstaltungen im Ernst-Barlach-Saal zeigt er diese Reiseberichte und spendet das Eintrittsgeld an WEKI.

Am Montag, 9. Mai, wird der 77-jährige wieder zu Gast beim Ortsverein des DRK Wedel sein. Von 15 Uhr an nimmt er in der Begegnungsstätte, Rudolf-Höckner-Straße 6, Interessierte mit auf eine Expedition ins Land der Bären und Vulkane – die Halbinsel Kamtschatka im Fernen Osten der Russischen Föderation. Der Eintritt beträgt 1 Euro.



**Hartmut Thierfelder gründete das Familienunternehmen Thierfelder, Meisterbetrieb Rollläden und Markisen vor 40 Jahren.**



**Sascha Thierfelder erwarb 1994 seinen Meistertitel im Rollladen- und Jalousiehandwerk. Gemeinsam mit seinem Vater baute er das Unternehmen auf. Beide sind Gesellschafter.**



LOKALES

## Zoff ums Osterfeuer geht weiter – wenige Tage vor Ostern gibt es noch kein grünes Licht für die Feuerbauer

**BLANKENESE.** Wenige Tage vor Ostern ist immer noch nicht sicher, ob die Osterfeuer am Strand wieder ausgerichtet werden. Knackpunkt ist ein neues Konsenspapier der Bezirksverwaltung in Altona, das bei den Feuerbauern, die traditionell die vier Holzhaufen am Strand aufschichten, zu einer Krisensitzung geführt hatte.

Die Zusammenkunft war notwendig geworden, weil die Verwaltung die Feuerbauer überraschenderweise mit weiteren Inhalten zur Gestaltung konfrontiert hatte. Und recht kurzfristig solle das Schreiben unterzeichnet werden, „Andernfalls gehe ich davon aus, dass eine verlässliche Zusammenarbeit im Sinne der Sicherheit der Blankeneser BürgerInnen bei einem Ereignis, von dem potenziell große Brandgefahr ausgeht, nicht gewährleistet ist“, so heißt es in dem Schreiben, dass unserer Zeitung vorliegt.

„Die Bezirksverwaltung hatte aber in der Sitzung am 10. Februar dieses Jahres beschlossen, dass der Altonaer Kompromiss von 2018 weiter gilt. Dies müsste die Bezirksamtsleiterin umsetzen und nicht mit neuen Vorschlägen kommen. Das Ganze ist sehr unschön“, so Walter Scheuerl, der für die Feuerbauer spricht.

So werden von Amts wegen unter anderem neue Vorgaben bezüglich der Sicherheit der Besucherinnen und Besucher gemacht. Ganz so hoch, wie man es von den Blankeneser Osterfeuern gewohnt ist, werden die Haufen wohl nicht aufgeschichtet werden dürfen. „Die Maße, die Amtsleiterin von Berg vorgeben möchte, würden aber zu breiten Haufen mit viel mehr Funkenabflugfläche führen, als die traditionell gebauten, höheren Feuer. Das ist reine Geometrie für Kegelmäße“, so Scheuerl.

Doch wie nun auf den Amtschimmel reagieren? „Die Feuer sollen auf jeden Fall nicht ausfallen. Deshalb wurde das Papier fristgerecht mit kleinen, redaktionellen Änderungen unterzeichnet“, so Scheuerl. Soll unter anderem heißen: „Diese Absprache wurde zeitlich bis 2025 begrenzt. Danach soll erhoben werden, wie sich die Veranstaltung mit den Vorgaben entwickelt hat. Auch die neuen Maße für die Haufen seien sachlich nicht vernünftig



Wenige Tage vor Ostern ist es immer noch nicht sicher, dass die Osterfeuer am Elbstrand in Blankenese brennen werden. Foto: Adobe Stock/Nils

und müssten überprüft werden, so Scheuerl. Doch dies solle kein Problem darstellen. Die Kuh sei vom Eis, so der Blankeneser. Auch Oliver Diezmann, Vorsitzender der Blankenese Interessengemeinschaft, hofft auf grünes Licht von Amts wegen. „Es wäre gut für die Menschen in den Elbvororten, sich nach drei Jahren endlich mal wieder bei den Osterfeuern treffen zu können.“ Doch die Bezirksverwaltung lässt die Verhandlungspartner aus Blankenese zappeln. Auf Nachfrage unserer Zeitung heißt es: „Aus der Rückmeldung ergeben sich für das Amt noch offene Fragen, so dass eine Einigung der beiden Parteien mit dem heutigen Tag noch nicht erzielt und damit die Voraussetzung zur Durchführung der Osterfeuer ebenfalls noch nicht geschaffen wurde.“ Henrik Strate, SPD-Bezirksversammlungsabgeordneter, erinnert an die Beschlüsse der Bezirksversammlung und setzt daher auf die Einsicht vom Amtsleiterin Dr. Stefanie von Berg. „Die Bereitschaft der Feuerbauerinnen und Feuerbauer, so kurzfristig ein tragfähiges Konsenspapier zu verhandeln und zu unterstützen, gebührt großer Respekt. Es zeigt die große Be-

reitschaft der Blankeneserinnen und Blankeneser, alles erdenklich Nötige für die Traditionsfestung zu ermöglichen. Nun liegt es an der Bezirksamtsleiterin, entsprechend der Beschlüsse der Bezirksversammlung zur Fortführung der Osterfeuer am Elbstrand mit ihrer Unterschrift den Weg frei zu machen.“ Unterstützung erhält er von der SPD-Bürgerschaftsabgeordneten Philine Sturzenbecher. „Die Osterfeuertradition ist in Blankenese und auch in meiner eigenen Familie tief verankert. Ich erwarte von der Bezirksamtsleitung, das Konsenspapier nun endlich zu unterschreiben, damit die Feuerbauer mit den Vorbereitungen loslegen können.“

Den Blankeneser Feuerbauern wurden immer wieder lokale Befindlichkeiten und mangelnde Flexibilität vorgehalten. Die Gespräche standen mehrfach vor dem Abbruch. Der nun gefundene Kompromiss zeigt, dass in der Sache immer der Fortbestand unserer Tradition immer im Mittelpunkt stand und bis zuletzt um eine gute Einigung in der Sache gerungen wurde“, sagt sie.

Auch der FDP-Bezirksversammlungsabgeordnete Wolf Achim Wiegand setzt auf das Einlenken

der Verwaltung. „Übermäßige Bürokratie kann das Osterfeuer zum Verlöschen bringen“, sagt er.

Eigentlich sei er davon ausgegangen, dass der am 10. Februar 2022 in der Bezirksversammlung Altona überparteilich erreichte Konsens ausreichend war. „Darin waren die Hamburger Behörden unter anderem dazu aufgerufen worden, in Abstimmung mit dem Bezirksamt Altona die Durchführung der Blankeneser Osterfeuer als Kulturgut in diesem Jahr und auf Dauer sicherzustellen“, so Wiegand, der als Jugendlicher selbst beim Aufbau der Holzhaufen mitgeholfen hat. Die jetzt vom Bezirksamt ultimativ an die Feuerbauer herangetragene Vereinbarung habe man sich schenken können. „Die überwiegend aus alteingesessenen Familien stammenden Feuerbauer haben die Organisation und Durchführung der Osterfeuer in der Vergangenheit stets verantwortungsvoll betrieben. Sie wissen aus Erfahrung, wie man Feuer sicher aufbaut, und sie sind gestandene Menschen, die man nicht per Unterschrift zur Zusammenarbeit“ mit den Ordnungs- und Sicherheitsbehörden verpflichten muss“, sagt er. **mk**



## Hafenfest und mehr

**WEDEL.** Marc Cybulski, Vorsitzender von Wedel Marketing, plant optimistisch in die nahe Zukunft. Nach der langen pandemiebedingten Pause sind sich die Mitstreiterinnen und Mitstreiter von Wedel Marketing sicher, dass in diesem Jahr wieder einige Veranstaltungen stattfinden können“, heißt es in einer Pressemitteilung. Das gilt auch für das beliebte Hafenfest rund um den Schulauer Hafen. Vom 10. Juni an, bis 12. Juni, soll es ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit Fahrgeschäften für Jung und Alt, Touren auf der Elbe sowie zahlreiche Buden mit Snacks und Getränken geben. In diesem Jahr wird auch der Stadtradeln-Tag am 11. Juni, während des Hafenfestes, ausgerichtet. Seit neun Jahren koordiniert Wedel Marketing gemeinsam mit seinen Partnern, dem ADFC Wedel und Bündnis 90 / Die Grünen, die bundesweite Stadtradeln-Kampagne des Klima-Bündnis. In diesem Jahr wird in Wedel deshalb ab 30. Mai bis



19. Juni geradelt. Die diesjährige Kulturnacht findet am 10. September statt. Auf diesen Termin haben sich die Kulturschaffenden kürzlich geeinigt und dieser Termin ist der Ersatztermin für die im September 2021 abgesagte Veranstaltung, so Wedel Marketing.

mk

**Auch eine bunte Kulturnacht wird wieder geplant.**

Foto:Wedel Marketing

- ANZEIGE -

## Customer First Award for Excellence für Autohaus Manfred Schulte

Bei einer virtuellen Preisverleihung hat Stellantis Deutschland herausragende Handelspartner mit dem Customer First Award for Excellence ausgezeichnet. Geehrt wurden 14 Händler der früheren FCA-Marken Abarth, Alfa Romeo, Fiat, Jeep, Fiat Professional und Mopar, die sich im Verkauf und After Sales Bereich im zweiten Halbjahr 2021 besonders hervorgetan haben. Zu den Ausgezeichneten gehört auch das Autohaus Manfred Schulte in Moorrege, Pinneberger Chaussee 11.

„Wir freuen uns sehr über die Auszeichnung, die zeigt, wie zufrieden die befragten Kunden mit der Qualität unserer Arbeit sind“, so Geschäftsführerin Inken Radeck. In dem Wettbewerb unter allen Stellantis Deutschland-Handelspartnern wurden Kundenzufriedenheit, Einhaltung von Standards, Fortbildung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, Prozessqualität und Business-Innovation bewertet.

Das Autohaus Schulte trägt nun für zehn Monate das Customer First-Logo und ist damit für Kunden als ausgezeichnete Händler und als Autohaus, in dem die Prozesse in höchstem Maße kundenorientiert gestaltet sind, zu erkennen. Eingebunden wird das Logo in alle Marketingaktivitäten und im Autohaus selbst. Zudem werden die ausgezeichneten Händler in der Händlersuche der jeweiligen Marken-Präsentationen im Internet besonders kenntlich gemacht. Der Customer First Award wurde 2020 in den meisten europäischen Märkten eingeführt und bietet so einen internationalen Wiedererkennungswert. Das Autohaus Manfred Schulte ist autorisierter Fiat-partner für Pkw und Transporter im Verkauf und Service sowie im Opelbereich autorisierter Servicepartner.

Zum Team um Geschäftsführerin Inken Radeck gehören 15 gut ausgebildete Mitarbeiter, deren erklärtes und nun auch durch die Auszeichnung bestätigtes Ziel es ist, Kunden den bestmöglichen Service zu bieten.



**Prokuristin Karen Schulte (von links) und Geschäftsführerin Inken Radeck freuen sich über die Auszeichnung des Autohauses Manfred Schulte mit dem Customer First Award for Excellence und sehen darin eine Bestätigung der kundenorientierten Arbeit des Moorreger Autohauses, das Fiat- und Opelvertragspartner ist.**

Foto:Autohaus Schulte

Welcome back future.  
Entdecke jetzt die neuen Fiat 500 Elektro-Modelle.

**Autohaus SCHULTE** Pinneberger Ch. 11  
25436 Moorrege  
www.ah-schulte.de



LOKALES

Regionalpark Wedeler Au

## Grüne von Kreis, Land und Bund arbeiten beim Schutz von Landschaft und Tieren eng zusammen



Trafen sich im Klövensteen, um über natur- und umweltpolitische Themen, die Arbeit des Vereins Regionalpark Wedeler Au und die weitere Zusammenarbeit der Grünen auf Kreis-, Landes- und Bundesebene zum Schutz der Wedeler Au zu sprechen: Nadine Mai (von links, Grünen-Landtagswahlkandidatin für Wedel/Uetersen/Amt GuMS), Ulrike Sparr (Bürgerschaftsabgeordnete), Linda Heitmann (Grünen-Bundestagsabgeordnete für Altona), Andrea Keller (Geschäftsführerin Regionalpark Wedeler Au), Petra Kärgel (Vorsitzende der Grünen Wedel), Bärbel Sandberg (Beisitzerin im Vorstand der Grünen Wedel), Ines Strehlau (Grünen-Landtagsabgeordnete in Schleswig-Holstein).

Foto: Wahlkreisbüro Linda Heitmann MdB, Bündnis 90/Die Grünen

**WEDEL.** Gemeinsam mit Grünen-Politikerinnen aus Schleswig-Holstein und Hamburg besuchte die Altonaer Bundestagsabgeordnete Linda Heitmann am 28. März den Regionalpark Wedeler Au. Sie trafen sich mit Andrea Keller, Geschäftsführerin des Regionalparks Wedeler Au, und unternahmen mit

ihr einen Rundgang durch den Klövensteen.

Im Mittelpunkt des Treffens standen der länderübergreifende Austausch zum Thema Biotopverbund, der Austausch zu natur- und umweltpolitischen Themen sowie über die Arbeit des Vereins Regionalpark.

Bei ihrem Rundgang machten

sich die Politikerinnen zudem einen Eindruck von der Situation der Moore und den im Februar aufgetretenen Sturmschäden. Außerdem tauschten sich die Grünen-Politikerinnen zum Thema konventionelle Landwirtschaft aus.

Sie stellten fest, dass diese den Amphibien in der Umgebung

zuzusetzen scheint. Die Politikerinnen waren sich einig, dass sichere Wege über Felder und auch das bestehende Amphibienleitsystem unter der Straße hindurch für die Tiere von großer Bedeutung sind, um unbeschadet zwischen ihren Winter- und Sommerquartieren wandern zu können.

syk

## Haus der Jugend am Osdorfer Born fertiggestellt

**OSDORF.** Jugendliche aus dem Stadtteil haben einen neuen Treffpunkt: Das neue Haus der Jugend am Osdorfer Born umfasst insgesamt 423 Quadratmeter auf einer Etage. Der Offene Bereich mit etwa 223 Quadratmetern und einer Teeküche und Thekenbereich wird für das niedrigschwellige Kernangebot des HdJ genutzt. Hinzu kommen weitere Räume für musikalische Angebote, Rückzugs- und Gesprächsmöglichkeiten, Bewegungsangebote, ein Multimediaroom, ein Gruppenraum für non-formale Bildungsangebote sowie Büroräume und Lagerflächen. Bei Bedarf kann die angrenzende Lehrküche der Schule mit Essensraum mitgenutzt werden. „Es ist ein schöner Bau geworden. Besonders freue ich mich, dass die jungen Menschen, die das Haus nutzen, von Anfang an in die Planung einbezogen wurden. Ich wünsche den Besucherinnen und Besuchern und den Mitarbeitenden viel Spaß und Erfolg in den neuen Räumen des HdJ“, sagt Frank Schmitt, SPD-Bürgerschaftsabgeordneter für



Die beiden SPD-Bürgerschaftsabgeordneten Frank Schmitt (2.v.r) und Philine Sturzenbecher (ganz rechts) haben den Neubau am Osdorfer Born besichtigt. Foto: Schmitt

den Hamburger Westen, der den Neubau mit seiner Abgeordnetenkollegin Philine Sturzenbecher besucht hat.

Bereits 2014 hatte die Hamburgische Bürgerschaft beschlossen, 1,3 Millionen Euro aus dem Sanierungsfonds 2020 für den Neubau des Hauses der Jugend am Osdorfer Born als Ergänzungsbau zur Geschwister-Scholl-Stadtteilschule bereitzustellen. Nun ist der Neubau fertiggestellt und das Haus der Jugend ist seit dem 1. November 2021 am neuen Standort in Betrieb. Es hat einen eigenen barriere-

freien Zugang sowie Zugänge in den schulischen Bereich. „Die Schule ist ohnehin ein wichtiger Mittelpunkt im Leben der Jugendlichen. Es ist daher wichtig und richtig, dass das Wechseln zwischen Schule und Freizeit einfach möglich ist. Junge Menschen brauchen aber auch Räume für sich, in denen sie ein Stück weit selbstverantwortlich ihre Freizeit gestalten können. Zusammen mit den engagierten Mitarbeitenden des Hauses der Jugend gelingt es hier ganz wunderbar“, so Philine Sturzenbecher. Der Neubau für das neue

Haus der Jugend hat insgesamt 1 640 000 Euro gekostet. Davon kamen 1 300 000 Euro aus dem Sanierungsfonds 2020, 300 000 Euro aus investiven Mitteln und 40 000 Euro aus Sondermitteln der Bezirksversammlung Altona. Insgesamt steht nun zwar weniger Fläche als im alten Gebäude zur Verfügung, es wurden jedoch keine Angebote gestrichen und neue Angebote wurden entwickelt, die den Wünschen der Jugendlichen entsprechen. Diese können auch auf schulische Räume ausgeweitet werden.

mk

- ANZEIGE -

## Qualität und gute Beratung mit Wohlfühlfaktor in der Uetersener Brillenlounge



Kompetente und einfühlsame Beratung in angenehmer Atmosphäre, Sehtests mit modernster Technik, Top-Marken und ein umfangreiches Garantie- und Servicepaket bietet die Brillenlounge in der Uetersener Fußgängerzone. Das neue Optikfachgeschäft wurde am 1. April am Großen Sand 31 in den ehemaligen Räumen der Commerzbank eröffnet.

Inhaber ist Augenoptikermeister Henrik Becker. Der 28-jährige Uetersener verfügt über eine fundierte Qualifikation und mehrere Jahre Erfahrung in seinem Beruf, unter anderem als Filialleiter. Nun geht er den Schritt in die Selbstständigkeit. Sein Konzept: typgerechte Brillenberatung und Brillenkauf mit Wohlfühlfaktor.

Becker hält Brillenfassungen namhafter Hersteller sowie ausgefallene Modelle und modische Highlights beispielsweise aus den GIGI-Studios oder Holzbrillen der Marke Einstoffen vor - eine große Auswahl an Brillen mit Wow-Effekt. Und natürlich sind auch Kontaktlinsen namhafter Hersteller erhältlich.

Das moderne, helle Ladendesign mit natürlichen Farben und klaren, reduzierten Formen setzt die Brillenmodelle gekonnt in Szene. Für echten Wohlfühlcharakter sorgt eine kleine Lounge, die zum Relaxen einlädt und sich ideal für eine entspannte Brillenberatung anbietet. „Wir gehen immer einfühlsam auf die Bedürfnisse unserer Kunden ein und finden gemeinsam die richtige Lösung für Augen, Aussehen und Style“, betont Becker. Bis zum 16. April erhalten Kunden einen Eröffnungsrabatt von 20 Prozent auf Sonnenbrillen und alle Fassungen inklusive Gläser.

Höchste Qualität und gute Beratung bieten Becker und sein Mitarbeiterteam zu den Öffnungszeiten montags bis freitags von 9.30 bis 18 Uhr und sonnabends von 10 bis 14 Uhr. Beratungen sind mit und ohne Voranmeldung möglich. Termine für Sehtests und Kontaktlinsenanpassungen können unter [www.brillenlounge.net](http://www.brillenlounge.net) oder telefonisch unter 04122/9999983 vereinbart werden

Henrik Becker füllt gerade eine Flasche mit Reinigungsspray, das jeder Kunde, der eine optische Brille kauft, gratis dazu bekommt und jederzeit kostenlos wieder nachfüllen lassen kann. Fotos: Conrad



Augenoptikermeister Henrik Becker berät Anja Dörling aus Heidgraben.

ERÖFFNUNGS-ANGEBOT

**20%** AUF ALLE BRILLEN\*

UETERSEN, GROSSER SAND 31 neben Fashion Loft

EINFACH REINSCHAUEN ODER

TERMIN MACHEN: 04122 / 9999983

\*Gültig bis 16.04.2022, nicht mit anderen Angeboten kombinierbar

[www.brillenlounge.net](http://www.brillenlounge.net)



LOKALES

## Wir haben die Wedeler Fraktionsspitzen gefragt, welche Erwartungen sie an den neuen Bürgermeister ihrer Stadt haben

**WEDEL.** Am 1. Mai beginnt die Amtszeit von Gernot Kaser als neuem Bürgermeister der Stadt Wedel. Der 59-jährige Diplomingenieur ist aus der Stichwahl zur Bürgermeisterwahl als Sieger hervorgegangen. Kaser (partei-

los) erhielt nach dem amtlichen Endergebnis 55,87 Prozent der abgegebenen Stimmen. Auf den bisherigen Amtsinhaber Niels Schmidt (parteilos) entfielen 44,13 Prozent. Die Wahlbeteiligung lag bei 34,45 Prozent.

**Michael C. Kissig, Fraktionsvorsitzender der CDU:**

„Wir hoffen auf eine konstruktive Zusammenarbeit und werden sehen, welche Impulse von Gernot Kaser kommen. In der Wahlphase gab es Aussagen, Dinge anders machen zu wollen.“ Kissig verweist auf das 7 Millionen Euro umfassende Finanzloch im Wedeler Haushalt und begonnene Großprojekte wie Stadtentwicklung, Hafenaerial, Businesspark, das Mobilitätskonzept und den Schulentwicklungsplan. „Wir möchten hören, welche Vorstellungen Gernot Kaser bezüglich der Fortführung und Umsetzung dieser Projekte hat, oder ob er andere Schwerpunkte sieht und wie er sie umsetzen will.“ Die CDU-Fraktion räume dem neuen Bürgermeister natürlich eine Phase der Einarbeitung ein, erwarte dann aber ein Zugehen auf die politischen Akteure, so Kissig.

**Sophia Jacobs-Emeis, Fraktionsvorsitzende der SPD:**

„Wir erwarten eine gute Zusammenarbeit und die Begleitung des Haushaltskonsolidierungsprozesses mit innovativen Ideen.“ Auch die SPD-Fraktion gesteht dem neuen Bürgermeister eine Einarbeitungsphase zu, hofft aber auf eine aktive Beteiligung an den laufenden Projekten und einen realistischen Blick und ein offenes Ohr für die Probleme der Stadt Wedel. „Wir messen Gernot Kaser an seinen Aussagen während der Wahlphase“, betont Jacobs-Emeis.

**Dagmar Süß, Fraktionsvorsitzende Bündnis 90/Die Grünen:**

„Wir wünschen uns, dass wir bei der Umsetzung unserer grünen Ziele Unterstützung bekommen.“ Dazu gehören für die Grünen das Voranbringen des Klimaschutzes mit Stärkung der Stadtwerke beim Ausbau der Energieversorgung mit erneuerbaren Energien, die Umsetzung einer „echten Mobilitätswende“ mit Stärkung des ÖPNV sowie der Fahrradfahrer und Fußgänger. „Und wir erwarten, dass Gernot Kaser Wegbereiter bei der Modernisierung und dem Ausbau unserer Schullandschaft und der Schaffung sozialer Sicherheiten für unsere Bürger ist.“ Zudem erwarten die Grünen von der Verwaltung mit Kaser an der Spitze die Förderung einer nachhaltigen Stadtentwicklung, „damit Wedel eine lebenswerte und grüne Stadt bleibt.“

**Renate Koschorrek, Fraktionsvorsitzende der FDP:**

„Wir wünschen uns, dass sich Gernot Kaser schnell einarbeiten kann, vor allem bei den Themen, die Wedel auf den Nägeln brennen. Wir werden ihn gern dabei unterstützen.“ Vor allem erwartet die FDP eine gute Zusammenarbeit bei der Haushaltskonsolidierung. „Wir freuen uns, wenn Gernot Kaser neue Ideen zur weiteren Entwicklung unserer Stadt und zur Haushaltskonsolidierung einbringt“, sagt Renate Koschorrek.



**Stadtpräsident Michael Schernikau (links) nahm dem designierten Wedeler Bürgermeister Gernot Kaser im Wedeler Ratssaal den Amtseid ab. Kaser tritt das Amt mit Wirkung zum 1. Mai 2022 an.**

Foto: Stadt Wedel/Kamin

**Andreas Schnieber, Fraktionsvorsitzender WSI (Wedeler Soziale Initiative):**

„Wir haben Herrn Kaser eingeladen, zu uns in die Fraktion zu kommen. Wir wollen uns mit ihm darüber unterhalten, welche Themen uns am Herzen liegen und welche gegenseitigen Vorstellungen wir von einer Zusammenarbeit haben. Für uns ist wichtig, erst einmal miteinander zu sprechen, bevor wir Erwartungen an den neuen Bürgermeister stellen.“ Auch die WSI wünscht Kaser ein schnelles Einarbeiten.

**Dr. Detlef Murphy, Fraktionsvorsitzender Die Linke:**

„Uns sind vier Punkte wichtig, denen sich Gernot Kaser als neuer Bürgermeister widmen sollte: die schnelle, aber nicht planlose Realisierung von Wedel Nord bei möglichst harmonischer Einfügung des neuen Wohnviertels in bestehende Strukturen, mehr Fantasie bei der Belebung des Stadthafens, breitere Investorenvielfalt beim Wohnungsbau in Wedel durch Drittmix bei neuen Bebauungsplänen sowie die Beschleunigung des Schulbaus und zügige Sanierung der bestehenden Schulen.“

Kaser wurde in der Sitzung der Wedeler Ratsversammlung am 31. März mit Wirkung zum 1. Mai ins Beamtenverhältnis auf Zeit ernannt.



- ANZEIGEN -



**Jorrit Hanke (rechts) und Dennis Ulrich laden am Sonntag, 17. April, und am Montag, 18. April, zum Osterbrunch in die Pony-Waldschänke ein. Foto: Ulrich/Hanke**

## Spannende Saison-Eröffnung bei der Pony-Waldschänke Klövensteen

Jorrit Hanke und Dennis Ulrich, die beiden Gastronomen in der Pony-Waldschänke im Forst Klövensteen in Rissen, haben immer etwas am Köcheln. Und damit meinen sie nicht nur das Kochen und Essen an sich. Wer Kochen als Ereignis und Essen als Erlebnis versteht, ist bei ihnen am Babenwischenweg 28 richtig. Und nicht nur das, auf der „Speisekarte“ sind auch Musik, Events und Blicke in die Kochtöpfe und hinter die Kulissen vermerkt.

Der Start in die Saison 2022 am 23. und 24. April erfolgt daher mit kulinarischen und musikalischen Köstlichkeiten. Am Sonnabend, 23. April, spielen von 11 Uhr an, bis 14 Uhr, die Blue Stains, ab 13 bis 16 Uhr, ist die Soulsängerin Ester Filly Ridstyle zu Gast, die Band Yallaroo mit Disco, Funk und Soul von 16 bis 19 Uhr und auf Manfred Kraski und Geff Harrison mit ihren legendären Rock- und Popsongs dürfen sich die Gäste von 19 bis 22 Uhr freuen. Am Sonntag, 24. April, unterhält, ab 12 bis 15 Uhr, Pascal Krieger mit Schlager- und Partymusik, und ab 15 bis 18 Uhr, steht die Sängerin und Moderatorin Jenny Viola Offen auf der Bühne der Pony-Waldschänke. Es werde an dem Wochenende keinen klassischen Service geben, betonen die Gastronomen. Vielmehr möchten sie ihren Gästen einen Eindruck von der neu gestalteten Pony-Waldschänke geben. Hanke und Ulrich stellen ihre Lieferanten und Geschäftspartner vor, öffnen die Küche und geben Gästen die Möglichkeit, hinter die Kulissen und in die Kochtöpfe zu schauen. „Wir haben verschiedene Stationen, an denen wir kulinarische Köstlichkeiten und exklusive Getränke zum Kennenlernpreis anbieten. Diese Speisen und Getränke soll es dann auch in der Saison geben“, sagt Hanke.

Noch vor dem offiziellen Start in die Saison wird am Sonntag, 17. April, und am Montag, 18. April, zum Osterbrunch eingeladen. Jeweils von 11 bis 15 Uhr dürfen sich Gäste verwöhnen lassen. Der Hamburger Gitarrist, Sänger und Songwriter Luke Benett wird mit Folkpop am Ostersonntag für gute Unterhaltung sorgen und Kinder dürfen sich am gesamten Wochenende auf die beliebte Ostereiersuche freuen.

Unter [www.jorrit-hanke.de/pony-waldschänke](http://www.jorrit-hanke.de/pony-waldschänke) sind weitere Informationen zu weiteren geplanten Events, Brunch-Sonntagen und Grillwochenenden zu finden.

## Fisch für das Karfreitags-Gericht

Seit 30 Jahren ist Jutta Schwan mit ihrem mobilen Fischstand auf den Wochenmärkten in der Region unterwegs. Stammkunden und Neukunden sind gleichermaßen von dem umfangreichen und frischen Fisch-Angebot begeistert. Im Gedenken an das Leiden und Sterben Jesus Christus kommt in vielen christlichen Familien am Freitag vor Ostern Fisch auf den Tisch, und das nicht nur, weil es ein Fastentag ist. Egal, ob aus religiösen Gründen oder aus Tradition am Karfreitag im Verbreitungsgebiet unserer Zeitung Fisch gegessen wird: Bei Jutta Schwan kann bei guter Beratung beste Qualität für Fischgerichte eingekauft werden.



**Damit dein E-Bike auch deins bleibt**

### E-Bike-Tracking zur Optimierung von Sicherheit, Komfort und Fahrspaß

**Diebstahlschutz und Wiederbeschaffung leicht gemacht mit GPS für's E-Bike**

E-Bikes sind teuer und begehrt und somit wie alle anderen hochwertigen Fahrräder ein beliebtes Objekt von Fahrraddieben. Mit dem neuartigen ITS MY BIKE Tracking System für E-Bikes löst sich dieses Problem von selbst. Einmal installiert, kannst Du über die App dein E-Bike orten, wann und wo immer du willst. Neben dem Diebstahlschutz verschafft dir die App Zugang zu weiteren Services. Wiederbeschaffung, Fahrstatistiken, ein digitaler Notfallassistent und ein Versicherungsservice komplettieren die Funktionen des digitalen Alleskönners. ITS MY BIKE ist in unserem Fahrradfachhandel erhältlich!



[www.die-fahrradboerse.de](http://www.die-fahrradboerse.de)



## Fahrrad-Börse

... der bessere Service für's Rad! Jetzt auch mit Fahrrad-Reha-Center



Langeloh 65 • 25337 Elmshorn  
Telefon 0 41 21 / 7 64 63 • Fax 0 41 21 / 7 35 06  
Mo.-Fr. 9.00-12.30 u. 14-18.30 Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr



- ANZEIGEN -



### Osterfeuer auf dem Uhlenhoff

Fotos: Uhlenhoff

Auf dem Gelände des Bauernhofcafés Uhlenhoff der Familie Reumann am Waldweg 52 in Kölln-Reisiek wird am Ostersonntag, 17. April, ein Osterfeuer entzündet. Das Spektakel für die ganze Familie beginnt um 15 Uhr. Kinder finden auf dem großzügigen Außengelände und dem Heuboden beste Möglichkeiten zum Spielen. An kulinarischen Köstlichkeiten gibt es rund um das Osterfeuer Waffeln, Eis am Stiel, Naschi-Tüten, Pommes, Grillwurst, Kaffee, alkoholfreie Kaltgetränke und Bier.

Das Café hat ab 14. April wieder donnerstags bis sonntags von 14 bis 18 Uhr geöffnet sowie sonntags mit Voranmeldung ab 9.30 Uhr zum Landfrühstück.



Foto: Schümannhof

### Zu Ostern frische Eier und andere Bioprodukte vom Schümannhof

Mit einem umfangreichen Sortiment an Bioprodukten von frischem Obst, Gemüse, Eiern, Wurst- und Fleischwaren wartet der Schümannhof auf. Sowohl im Hofladen in Brande-Hörnerkirchen, am Kreuzweg 1, als auch am Stand auf den Wochenmärkten, jeweils mittwochs und sonnabends in Elmshorn, am Buttermarkt, donnerstags in Pinneberg vor der Drostei und in Uetersen freitags am Marktplatz vor dem Rathaus, sind Interessenten zum Einkauf herzlich willkommen. Brot, Brötchen und Kuchen aus der Hofbäckerei sowie Naturkostprodukte runden das vielfältige Angebot an gesunden Lebensmitteln ab. Auch im Lieferservice sind alle Bioprodukte des Schümannhofes

erhältlich. Unter der Homepage schuemannhof.de gibt es eine Übersicht über das Liefergebiet, die Produkte und Preise. Per Mail an [info@schuemannhof.de](mailto:info@schuemannhof.de) und telefonisch unter 04127/18 98 kann bestellt werden.

Oder direkt im Hofladen. Er hat dienstags bis freitags, von 8 Uhr an, bis 18 Uhr und sonnabends, ab 8 bis 13 Uhr geöffnet. Und wer auf dem Schümannhof einkauft, der hat die Möglichkeit, einen Blick in die Gewächshäuser zu werfen oder die Hoftiere zu streicheln. Mehrmals im Jahr werden auch Hofführungen angeboten.

### Frisches Fleisch aus der Region

Unser bestes Rind (Galloway), Schwein (Duroc), Lamm (Suffolk) und Wild aus eigenem Revier

*P. Deskau Hofladen*  
Landwirtschaft & Jagd

Hauptstraße 59, 25482 Appen  
Tel: 04101 / 555 8000

[www.landwirtschaft-deskau.de](http://www.landwirtschaft-deskau.de)

Mo geschlossen  
Di 9:00 - 12:00 + 15:00 - 18:00 Uhr  
Mi 9:00 - 12:00 + 15:00 - 18:00 Uhr  
Do 9:00 - 12:00 + 15:00 - 18:00 Uhr  
Fr 9:00 - 12:00 + 15:00 - 18:00 Uhr  
Sa 7:00 - 12:00



NEU IN RISSEN

EIN RAUM ZUM SPEISEN

### Osterbrunch-Menü am 15. und 18. April

- Öffnungszeiten: 10:30 - 17:00 Uhr
- Bestellsannahme: 10:30 - 14:00 Uhr
- Wedeler Landstraße 38 · 22559 HH-Rissen
- Mehr Infos und auch Reservierungen über unsere Homepage [www.fuh-restaurant.de](http://www.fuh-restaurant.de) oder telefonisch 040-81957200



### Frühlingszeit auf dem Uhlenhoff!

Öffnungszeiten bis Ostern  
Samstag und Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr  
Landfrühstück  
Sonntags 9.30 - 12.30 Uhr

ab 14. April 2022  
Donnerstag bis Sonntag  
14.00 - 18.00 Uhr

Osterfeuer  
17. April 2022 ab 15.00 Uhr

*Wir freuen uns auf unsere kleinen und großen Gäste!*

Familie Reumann • Waldweg 52 • 25337 Kölln-Reisiek  
Tel. (04121) 7 16 13 • Mobil (01 73) 2357010 • [info@uhlenhoff-reumann.de](mailto:info@uhlenhoff-reumann.de)

Dennis

Jorrit

### DENNIS ULRICH & JORRIT HANKE

#### ★ PONY-WALDSCHÄNKE ★

17.04  
OSTER-MENÜ  
★ 3-Gang Menü ★

WEITERE TERMINE:  
★ 18.04 Ostermontag Brunch  
★ 23.04 Pony Waldschänke Geburtstags Wochenende

[www.jorrit-hanke.de/pony-waldschänke](http://www.jorrit-hanke.de/pony-waldschänke)

Wir suchen Personal  
\*\*\*\*\*  
in allen Bereichen und haben auch freie Ausbildungsplätze.  
\*\*\*\*\*

**RESTAURANT**  
Täglich warme Küche ab 12:00 Uhr bis open end

Babenwischenweg 28  
22559 Hamburg  
0172-4695933  
[post@jorrit-hanke.de](mailto:post@jorrit-hanke.de)



Die Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“ veranstaltet eine Oster-Malaktion für Kinder. Foto: Alloheim

### Osterhase sucht kleine Künstler im Alloheim Die Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“ startet Malaktion für Kinder

WEDEL. Nur noch wenige Tage, dann steht Ostern vor der Tür! Als kleine Vorfreude auf dieses Fest ruft die Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“ jetzt alle Kindergärten, Kitas, Grundschulen und Kinder der Region zur Teilnahme an einer großen Mal-Aktion auf. Bis zum Ostermontag, 18. April, können alle kleinen Künstlerinnen und Künstler ihre selbstgemalten oder gebastelten Werke zum Thema „Der Osterhase und ich“ in der Einrichtung, Hafestraße 16-18 in Wedel, abgeben und werden dafür mit Süßigkeiten belohnt.

„Alle Familien, Kindertagesstätten, Kindergärten und Grundschulen sind herzlich eingeladen, sich an unserer Osteraktion zu beteiligen“, sagt Einrichtungsleiterin Sabine Sradnick, „unsere Senioren freuen sich schon jetzt auf viele bunte und kreative Bilder oder Basteleien.“ Bei dem Wettbewerb gibt es auch eine Menge Preise zu gewinnen. Auf alle teilnehmenden Kinder wartet eine süße Osterüberraschung. Die Kunstwerke werden im Anschluss in der Residenz ausgestellt. „Wir hoffen auf viele Bilder, die in unserem Haus abgegeben werden“, sagt Sabine Sradnick.



Bei Scharrel gibt es zauberhafte Osterarrangements für den Innen- und Außenbereich. Foto: Scharrel

### Kaufhaus im Freien

Mitten im Naherholungsgebiet am westlichen Rand von Hamburg liegt Frühlingsduft in der Luft. Es ist an der Zeit die Terrassen und Balkone zu schmücken und die Gärten auf Vordermann zu bringen. Modern und doch wie in der guten alten Zeit sind generationsübergreifende Garten(t)räume nach wie vor der Gestaltungsliebling aller. Mitten im Grünen bietet das Scharrel-Team die Garten- und Terrassenklassiker sowie die neuen Trends aktueller Wohnaccessoires und Geschenkvariationen an. Für die modernen Pflanzgefäße finden Sie zum Frühlingsstart viele attraktive und vor Kraft strotzende Gartenpflanzen, farbenfrohe Frühlingsblumen und frische Kräuter. Sie möchten umgestalten, ihre Pflanzenbeete, Gartenräume und Lieblingsplätze gekonnt in Szene setzen, dann planen Sie gern mit den Fachleuten von Scharrel.

Tipp: Zauberhafte Osterarrangements für den Innen- und Außenbereich!

Scharrel - Grünes Zentrum Heist  
Hochmoorweg 1-5, Heist  
Tel. 04122/98740 Fax. 04122/987420  
info@gruenes-zentrum-heist.de  
Öffnungszeiten: gruenes-zentrum-heist.de

**Malaktion für Kinder: "Der Osterhase und ich"**  
Jede/r teilnehmende kleine Künstler\*in erhält eine süße Osterüberraschung.  
Abgabe der gemalten oder gebastelten Werke bis Montag, 18.04.22

**Alloheim Senioren-Residenz**  
„An der Elbe“ in Wedel  
Tel.: 04103-93350  
Hafenstraße 16 – 18  
22880 Wedel



**Zum Osterfest:  
Bioland Deichlamm  
aus der Region**

**FLEISCHEREI HÖPERMANN**

---

☎ 04103 2894

🌐 fleischerei-hoepermann.de

📍 Kronskamp 26, 22880 Wedel

🕒 Mo 0700-1300

Di-Fr 0700-1800

Sa 0730-1230

## Ladiges Gasthof

*Ostermontag, 18.04., ab 12 Uhr  
Reichhaltiger Brunch*

*Freitag, 22.04., ab 18:30 Uhr  
Schnitzelbuffet - satt*

[www.ladiges-gasthof.de](http://www.ladiges-gasthof.de)

Hauptstraße 14 25488 Holm      Di. bis Fr. 12:00 - 14:00, Sa. ab 11:00  
Telefon 0 41 03 / 9 30 70      und So. und Feiertag 11:00 - 16:00



- ANZEIGEN -



**Brunch in Ladiges Gasthof**

Foto: Ladiges

In angenehmer Atmosphäre können Gäste am Ostermontag, 18. April, in Ladiges Gasthof an der Hauptstraße 14 in Holm gemütlich brunchen. Begonnen wird um 12 Uhr. Das reichhaltig bestückte Buffet wird Vorspeisen, Fleisch-, Huhn- und Fischgerichte, auch vegetarische Hauptgerichte, Speisen mit saisonalem Gemüse und diverse Desserts umfassen. Anmeldungen für den Osterbrunch open End werden unter Telefon 04103/9 30 70 entgegengenommen. Infos zum Gasthof finden Interessierte unter [www.ladiges-gasthof.de](http://www.ladiges-gasthof.de).



**NEUERÖFFNUNG  
HIER IN WEDEL!**

**Finde jetzt dein Traum e-Bike für die kommende Saison!**

- ✓ Kompetente & individuelle Beratung
- ✓ Große e-Bike Markenauswahl
- ✓ Kostenlose Probefahrten
- ✓ Online Terminvereinbarungen



☎ 04103 806 20 81

✉ [wedel@emotion-technologies.de](mailto:wedel@emotion-technologies.de)

📍 Langenkamp 28, 22880 Wedel



**e-motion**  
DIE E-BIKE EXPERTEN

e-motion e-Bike Welt Wedel  
[www.emotion-technologies.de/wedel](http://www.emotion-technologies.de/wedel)



**Küchenchef Fabian Ehrich freut sich schon auf seine Gäste.**  
Foto: Eva Häberle

**FuH-Ein Raum zum Speisen  
Jetzt wird in Rissen gekocht!**

Aus der ehemaligen „Honeyfarm-Living Kitchen“ in Rissen, an der Wedeler Landstraße 38, ist nun das „FuH-Ein Raum zum Speisen“ geworden. Koch Fabian Ehrich und Mitinhaber Sönke Beckmann freuen sich auf neue Gäste und auf jene, die vielleicht bereits ihre alte Wirkungsstätte in Ottensen, die nun geschlossen ist, gekannt haben. Denn 17 Jahre lang war das „FuH-Ein Raum zum Speisen“ dort ansässig. Es hat sich durch seine fantasievolle Küche einen Namen gemacht: „regional, saisonal, innovativ und neugierig“ bleibt daher auch in Rissen das bewährte Motto. Am Karfreitag, 15. April, und Ostermontag, 18. April, gibt es nun in Rissen das legendäre Osterbrunch-Menü. Geschlemmt werden kann in der Zeit von 10.30 Uhr an, bis 17 Uhr. Bestellungenannahme erfolgt in der Zeit ab 10.30 bis 14 Uhr. Reservierungen können unter [www.fuh-restaurant.de](http://www.fuh-restaurant.de) oder telefonisch unter 040/81957200 vorgenommen werden.

„Uns ist es sehr wichtig, dass wir auch einen Beitrag zum Natur- und Tierschutz leisten. Deswegen gibt es bei uns zum Beispiel keinen Meeresfisch. Es sei denn, er kommt aus einer Bio-Zucht oder wurde geangelt“, betont Ehrich. Am Karfreitag und Ostermontag geht es nun mit dem traditionellen Osterbrunch-Menü los. Angeboten wird ein 7-Gänge-Menü mit zusätzlichem Aperitif. Nach Ostern hat das Restaurant dann immer dienstags bis sonnabends, ab 12 bis 15 Uhr, für den Mittagstisch und ab 12 bis 17.30 Uhr, für Kaffee und Kuchen, geöffnet. Zusätzlich sind besondere Schlemmer-Wochenenden vorgesehen, an denen ein 5-Gänge-Menü – auch vegetarisch - gekocht wird. Gäste sind ebenfalls bei Kochkursen willkommen. Die Räumlichkeiten sind für Veranstaltungen, Feiern, Seminare und Caterings buchbar. „Anke und Jesko von der „Honeyfarm“ sind mit ihren Alpakas noch mit im Boot, da wären auch gemeinsame Aktionen möglich“, so Sönke Beckmann.

**TAVERNA  
ZUM GRIECHEN**

Zu Ostern:  
Verschiedene Lammgerichte  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
*Vangeli und Popi*

Es gilt die 3G Regel

FELDSTRASSE · 46 22880 WEDEL  
TEL.: 04103/83700 · ZUM-GRIECHEN-WEDEL.DE

Passend zur Osterzeit

## Lammgerichte in der Taverna zum Griechen

Die christliche Tradition, an Ostern Lamm zu essen, entstand zur Erinnerung an Jesus Christus. Auch wenn der christlich-religiöse Hintergrund heutzutage keine große Rolle mehr spielt, ist das Lamm bis heute untrennbar mit dem Osterfest verbunden.

In der Wedeler Taverna zum Griechen, Feldstraße 46, bringen Vangeli und Popi am Ostersonntag und am Ostermontag neben den Lammgerichten auf der Speisekarte weitere Lammespezialitäten auf den Tisch. Die Gäste dürfen sich auf Lammkeule ohne Knochen, Lammkarree und einen Lamm-Mixed-Teller freuen. Die Gerichte werden jeweils mit grünen Bohnen, Kartoffeln aus dem Backofen und einem gemischten Salat angeboten.



Foto: Taverna zum Griechen

Tischbestellungen werden unter Telefon 04103/83700 entgegengenommen.



Naturgärten, das neue „Must have“!

### Scharrel

Handel Planung Gestaltung

Grünes Zentrum Heist

Zauberhafte Osterarrangements für den Innen- und Außenbereich!

Ihr Kaufhaus im Freien seit 1964!  
Mitten im Grünen zum Staunen, Kaufen, Stöbern und Fühlen...

Hochmoorweg 1-5 · 25492 Heist  
Tel. 04122-98740 · Fax 04122-987420  
Öffnungszeiten siehe:  
[www.gruenes-zentrum-heist.de](http://www.gruenes-zentrum-heist.de)



Ostern beim Hofladen von Philip Deskau, Hauptstraße 59, in Appen: Das sind Spezialitäten vom Lamm für die Feiertagsküche zu Hause. Es gibt Rückenlachs, Filet, Lammkrone, Lammbratwurst und Lammleberwurst sowie Lammhack. Wer mag, kann unter anderem auch Leberwurst, Rinderfilet und Spareribs bekommen. Das qualitativ hochwertige Fleisch stammt von eigenen Tieren des Betriebs, wie Galloway-Rindern und Duroc-Schweinen. Das Wildfleisch stammt aus eigenen Revieren. Foto: Deskau



Rezept von Fleischermeister Daniel Wichern

### Langsam gegrillte Lammschulter aus dem Ofen

#### Zutaten für 4 Personen

Anzahl	Produkt
1,5 kg	Bioland – Deichlammschulter
1 Bund	Suppengrün
1 x	Zwiebel
5 x	Knoblauchzehen
	Rosmarinzwige
	Oliveöl
	Rotwein für die Soße
	Salz und Pfeffer

#### Zubereitung

Die Lammschulter mit Salz, Pfeffer und Öl bestreichen. Das Suppengrün, Zwiebeln und Knoblauch putzen und grob zerteilen. In einen Bräter oder Auflaufform zuerst das Gemüse mit Rosmarin und Knoblauch, die Lammschulter obenauf legen.

Bei 140 °C Umluft in den Ofen für 3 Stunden oder bis das Fleisch so weich ist, dass es sich mit einer Gabel von den Knochen lösen lässt (falls die Schulter zu viel Farbe bekommt mit Deckel oder Aluminiumfolie abdecken).

Die fertig gegarte Schulter herausnehmen, 10 Minuten ruhen lassen, die Knochen entfernen und in dünne Streifen schneiden. Für die Soße das gegarte Gemüse durch ein Sieb passieren und wieder zum Braten mit Rotwein ablöschen und reduzieren. Wenn die gewünschte Konsistenz erreicht ist mit Salz abschmecken.

Dazu Speckbohnen und Knödel.

Guten Appetit!

Quelle: Fleischeri A.+B. Höperrmann

**Eigene Fischräucherei**

Standorte unserer Märkte:

- Hamburg Rissen:** Dienstag und Samstag sowie Freitag
- Wedel:** Mittwoch u. Freitag
- Hamburg-Sülldorf:** Donnerstag
- Iserbrook:** Donnerstag

Bestellungen unter 0151 / 12558704

- » WOCHENMÄRKTE
- » HOFLADEN
- » LIEFERSERVICE

Tel. 04127.18.98  
E-Mail [info@schuemannhof.de](mailto:info@schuemannhof.de)  
[www.schuemannhof.de](http://www.schuemannhof.de)

**Schüemannhof**  
Bioprodukte seit 1980



**PROFIS FÜR ALLE FÄLLE**



- ANZEIGE -

**Fenstertausch als geförderte Einzelmaßnahme**

Nicht jeder durchblickt noch den „Dschungel“ der staatlichen Förderungen, doch meist können Sanierer und Neubauer davon auch weiterhin stark profitieren. Vermeidlich kleine Sanierungsmaßnahmen an der eigenen Immobilie werden durch einen Zuschuss oder als Kredit zu attraktiven Konditionen vom Staat gefördert. Neue Fenster sind nur eine Einzelmaßnahme, die sich jedoch schnell rechnet.

**Lassen Sie ihr Bauvorhaben fördern**

Je nach Bundesland gibt es verschiedene Förderprogramme, welche jedoch alle das gleiche Ziel verfolgen: Den Immobilienbesitzer oder Bauherren finanziell zu unterstützen und sein Vorhaben, die eigene Immobilie zukunftsfähig und nachhaltig zu machen.

**Fenster von rekord erfüllen alle Voraussetzungen**

Um etwas aus den Fördertöpfen des Staates zu bekommen, müssen ein paar Voraussetzungen erfüllt werden. Mit neuen Fenstern vom norddeutschen Familienunternehmen brauchen Sie sich jedoch keine Sorgen zu machen. Die geforderten Dämmwerte werden bereits in der Standardausstattung erfüllt. Die geförderte Investition in die eigene Immobilie rentiert sich bereits nach ein paar Jahren und schon auch langfristig den eigenen Geldbeutel.

**Energieberater für eine professionelle Abwicklung**

Wer seine Fenster sanieren und somit eine förderfähige Maßnahme umsetzen möchte, der ist gut beraten, wenn er einen Energieberater hinzuzieht. Die rekord Ausstellungen arbeiten mit lokalen Partnern zusammen, die Sie umfassend zu Fördermöglichkeiten, speziell auf Ihre Immobilie zugeschnitten, beraten. Diese übernehmen auch das Ausfüllen sämtlicher Formulare und kümmern sich um die gesamte Abwicklung. Sie können sich somit auf das Wesentliche konzentrieren – die Auswahl ihrer neuen Fenster.

Haben Sie Interesse an Fenster und Haustüren aus Holz oder Kunststoff? Dann stellen Sie Ihre Anfrage gerne unter [beratung.rekord.de](http://beratung.rekord.de) oder vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin in einer der rekord Ausstellungen.

**HoWe-Umzüge**

**Entrümpelungen & Transporte**

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

**Kostenvoranschlag, Umzugskartons sowie Anfahrt kostenlos! *Testen Sie uns!***

**Ellerhoop: 041 20 / 707 940**  
**Barmstedt: 041 23 / 92 26 570**  
**Wedel: 041 03 / 80 33 903**

**Fenster von rekord erfüllen alle Voraussetzungen für die staatliche Förderung.**

Foto: rekord Fenster



**TISCHLEREI**  
**Jörg Jörgensen**

Eingetragen in den Listen der Landeskriminalämter SH, HH, NI als Errichtungsunternehmen für mechanische Sicherungseinrichtungen.

**FENSTER UND TÜREN**

**HOLZWERKSTATT**

- Austausch
- Reparatur
- Einbruchschutz

Achtern Diek 10  
 25491 Hetlingen  
 Telefon 04103/189 58 28  
 Mobil 0173/232 71 62  
[www.holzwerkstatt-tischlerei.de](http://www.holzwerkstatt-tischlerei.de)

**Kohlermann & Koch**

**Wir für Ihre Sicherheit**  
**Einbruch- und Sonnenschutz**

**Komplett-schutz aus kompetenter Hand**

- Rollläden – Rolltore
- Fenster- u. Türsicherungen
- Markisen
- Insektenschutz

**Schenefelder Landstraße 281**  
**22589 Hamburg**  
**Tel. 87 30 32 · Fax 870 10 80**  
[www.kohlermann.de](http://www.kohlermann.de)

**Nordic Bau**

*Wir führen auch Kleinreparaturen durch.*

*Gerne beraten wir Sie vor Ort, holen Sie sich einen Termin.*

- Steil- und Flachdach
- Dachrinnen
- Wärmedämmung
- Schieferarbeiten
- Fassadenarbeiten
- Kellersanierung
- Schornstein
- Velux-Fenster

Tel.: 04101-2165988  
 Mob.: 0174-3696872  
[laffontien-mobil@gmx.de](mailto:laffontien-mobil@gmx.de)  
 Adlerstr. 82 Halle 4a  
 25462 Rellingen



**Neue Fenster lohnen sich doppelt.**

**Jetzt staatliche Förderung nutzen und Heizkosten senken!\***

**rekord Ausstellung GmbH**  
 Osdorfer Weg 147, 22607 Hamburg  
 Tel. 040 / 85197790  
[hamburg.rekord.de](http://hamburg.rekord.de)



**Beratung • Aufmass • Montage**



PROFIS FÜR ALLE FÄLLE

- ANZEIGE -

## Mit den Garten- und Landschaftsbauexperten von Lüchau werden Traumgärten wahr

Ob pflegeleichte Grünanlage mit Steinbeeten, blühende Oase im Landhausstil oder der gemütliche Schrebergarten: die Lust an der Gestaltung des eigenen Outdoor-Wohnzimmers war wohl noch nie so groß wie aktuell. Ein erfahrener Partner bei der Verwirklichung des Projekts „Traumgarten“ ist der Baustoffhandel Lüchau. Die Lüchau-Spezialisten für den Garten- und Landschaftsbau bieten ein umfassendes Markensortiment an zeitlos schönen Pflaster- und Terrassensteinen, Platten, Treppen- und Mauersystemen sowie Sichtschutzlösungen und Zäunen. Anregungen und Einblicke in die Produktangebote erhalten Interessierte in den ansprechend gestalteten Ausstellungsflächen und Ideen-Gärten an den Standorten in Wedel, Halstenbek, Elmshorn, Vaale und Sittensen. Da den Lüchau-Mitarbeitern die persönliche Betreuung der Kunden sehr am Herzen liegt, bieten sie nicht nur eine Beratung auf Basis des Garten-Kataloges an, sondern zeigen und verweisen auf die realistisch verbauten Produkte in der Ausstellung, damit sich der Kunde ein besseres Bild von der Ideen-Umsetzung machen kann. Inspirierende Musterflächen und Ideen-Gärten zum Beispiel mit Wegen, Terrassen, Mauern oder Wasserspielen sind an den Standorten in Wedel, Halstenbek, Hamburg Volkspark, Vaale und Sittensen aufgebaut. „Auf Wunsch vermitteln wir Ihnen kompetente Handwerker und begleiten Ihre Baumaßnahme vom ersten Spatenstich bis zur Fertigstellung. Vereinbaren Sie einfach einen persönlichen Beratungstermin“, weiß Marketingleiter Andreas Markmann auf die umfangliche Beratung und Unterstützung bei der Umsetzung des Projekts „Traumgarten“ hin.



Auch am Wedeler Standort des Baustoffhandels Lüchau können sich Kunden für die Gestaltung ihres Traumgartens von Musterflächen und Ideen-Gärten inspirieren und von den Garten- und Landschaftsbauexperten des Unternehmens Lüchau beraten lassen.  
Foto: Baustoffhandel Lüchau



**35 Jahre Erfahrung**

Wintergärten  
Terrassendächer



**Terrassendächer  
Elemente  
Wintergärten**

**direkt ab Werk inkl. Montage**

Hauptstraße 3a · 25361 Steinburg · Tel. 04824/400963  
Verkaufsleitung Hamburg: 0172/4101954 · fut-iz@web.de  
[www.gartenoase.de](http://www.gartenoase.de) HAMBURG - STEINBURG - SCHWERIN - ROSTOCK

seit über 75 Jahren



**Sanitärtechnik**  
Bäder · Heizung · Dach  
Klempnerei

**Wir wünschen allen ein  
frohes Osterfest!**  
Bleiben Sie zuversichtlich.



Tel. 04103/22 90  
[www.malyska-wedel.de](http://www.malyska-wedel.de)

## Der neue Gartenkatalog ist da.

Direkt an einem unserer Standorte  
abholen oder  
online blättern  
auf [luechau.de](http://luechau.de)



**MEIN NEUER  
GARTEN  
2022**  
Der Katalog für Gartengestaltung.





**Bauzentrum  
Lüchau** ideen & Machen  
Gemeinsam für deinen Traum

Wedel • Rissener Str. 142 • ☎ 04103 / 8009-0  
Wedel Elmshorn Halstenbek Uetersen Vaale HH-Volkspark HH-Wandsbek



**PROFIS FÜR ALLE FÄLLE**



**Das Familienunternehmen DIEHN Heizungstechnik berät seit 1984 seine Kunden im Hamburger Westen in allen Fragen rund um die Heizung.** Foto: Diehn

- ANZEIGE -

**Interessante Infoveranstaltungen zu regenerativen Energien und dem Klimaschutzgesetz**

Das Familienunternehmen DIEHN Heizungstechnik berät seit 1984 seine Kunden im Hamburger Westen in allen Fragen rund um die Heizung. Durch das in Kraft getretene Energiewende- und Klimaschutzgesetz ist die Nutzungspflicht von erneuerbaren Energien in der Wärmeversorgung beschlossene Sache. Außerdem stellen die steigenden Preise für fossile Brennstoffe eine steigende Belastung dar. Im Bereich Energiewirtschaft stellen sich nun für Haus- und Wohnungsbesitzer sehr viele Fragen und Entscheidungen mit Langzeiteffekt. Für alle Interessenten hat die DIEHN Heizungstechnik einen Info- und Event- Pop-Up Store im Stadtzentrum Schenefeld, direkt am Marktplatz, eröffnet. Außer einer informativen Dauer- ausstellung organisiert das Unternehmen zusammen mit Experten regelmäßig Fach-Vorträge rund um die Fragen, die das neue Gesetz mit sich bringen:

**20.4., ab 17 Uhr:**

Wie funktionieren die zukunftsorientierten Techniken Wärmepumpen und Pelletheizungen im Detail? Novelan und Öko-Ofen.

**26.4., ab 17 Uhr:**

Klimaschutzgesetz und Förderung – Renewa und HASPA

**28.4., ab 17 Uhr:**

Modernisierungsumlage bei energetischen Maßnahmen – DIEHN zusammen mit Triskatis Rechtsanwältinnen

Anmeldungen an [Info@Diehn-Heizungstechnik.de](mailto:Info@Diehn-Heizungstechnik.de)

**Hans-Jürgen Fechtner**

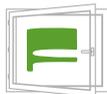
**Glasermeister**  
**Glasreparaturen, Holz- u. Kunststofffenster**  
 Tel.: 040 / 87 35 64  
 Notdienst unter 0171 / 694 64 34  
 auch für Terminabsprachen  
[info@glaserei-fechtner.de](mailto:info@glaserei-fechtner.de) | [www.glaserei-fechtner.de](http://www.glaserei-fechtner.de) | Wissersweg 16  
 22589 Hamburg



**ZIMMEREI**  
*Peter Ossenbrüggen*

**Zimmerei & Dachdeckerarbeiten**

Mühlenwuth 17  
 25489 Haseldorf  
 Telefon 0412 29/206  
[www.zimmerei-ossenbrueggen.de](http://www.zimmerei-ossenbrueggen.de)



**FEBA**  
 Vertriebs GmbH Elmshorn



- Fenster • Türen • Garagentore • Rollläden • Balkonverglasung
- Reparaturen und Wartung von Fenstern + Türen
- Montage nach RAL

**20 % Steuerbonus für Fenster und Türen. Fragen Sie uns!**

Daimlerstr. 22 - Elmshorn - Tel. 041 21-4 76 40  
[www.FEBA-Elmshorn.de](http://www.FEBA-Elmshorn.de)

**DIEHN Heizungstechnik**

**HEIZE ZUKUNFT**

**Regenerative Energien & Heizsysteme von Morgen**

Tel.: 040 839 395 0  
[www.diehn-heizungstechnik.de](http://www.diehn-heizungstechnik.de)

## LESERBRIEFE

Die Initiative „NaturErleben Klövensteen äußert sich bei uns über die Stellungnahme zum Thema Zukunftsfähigkeit des Wildgeheges von Jens Sturzenbecher, Vorstandsmitglied des Fördervereins des Wildgeheges Klövensteen, in unserer vorangegangenen Ausgabe.

## „Seit 2001 hat das Wildgehege Finanzierungsprobleme“

Liebe Leserinnen und Leser, in der letzten Ausgabe schrieb Herr Sturzenbecher als Vertreter des Fördervereins Klövensteen einen langen Leserbrief mit Vorwürfen und Vorhaltungen gegen unsere Initiative und unser Konzept NaturErleben Klövensteen. Bitte lassen Sie uns deshalb richtigstellen: NaturErleben Klövensteen wurde von Klövensteensollleben, der Bürgerinitiative Rettet die Brünschenwiesen und der NABU Gruppe West entwickelt und wird unterstützt von neun weiteren Verbänden, u.a. dem BUND, Botanischen Verein, Gesellschaft für ökologische Planung, NABU Gruppen sowie den Tierschutzorganisationen Vier Pfoten und dem Bund gegen Missbrauch der Tiere. Wir alle stehen für einen respektvollen Umgang mit Natur und Tieren, dafür setzen wir uns auch im Klövensteen und im Wildgehege ein.

Seit 2001 hat das Wildgehege Klövensteen Finanzierungsprobleme und schon damals war es sanierungsbedürftig [www.hamburg.de/altona/geschichte-wildgehege/](http://www.hamburg.de/altona/geschichte-wildgehege/). Eine Erweiterung als Zoo stand zu keiner Zeit auf der politischen Agenda. Das Wildgehege war, wie im Übrigen in Niendorf auch, ein kleines Gehege mit Tierarten der Umgebung, das die Revierförsterei unterhielt. Erst 2018 initiierte der Förderverein Klövensteen mit einer Spende von 120.000 € einen Masterplan für einen Wildtier-Zoo, der durch unser erfolgreiches Bürgerbegehren gestoppt werden konnte ([www.kloevensteensollleben.de/](http://www.kloevensteensollleben.de/)) Im letzten Jahr wurde von einem Zooplanungsbüro ein Gutachten mit zwei Ausbau-Szenarien vorgestellt. Der Weiterbetrieb kostet in der günstigsten Variante als Wildgatter zur Lebensmittelproduktion 715 000 € im Jahr, die teuerste Variante als Zoo kostet 1,4 Mio €, zzgl. mindestens 1 Mio € Sanierungskosten.

Dieses Gutachten fand nur beim Förderverein Klövensteen uningeschränkten Zuspruch. Der Betrieb des Wildgeheges wird seit Jahren aus Fleisch-, aber vor allem aus den Verkäufen des Holzes, das im Forst Klövensteen geschlagen wird, bezahlt. Dies ist keine nachhaltige Lösung, angesichts des Klimawandels können wir uns dieses Finanzierungsmodell nicht mehr leisten, denn wir brauchen jeden Baum im Wald. Der einzigartige Naturraum Klövensteen steht uns allen hingegen kostenlos zur Verfügung, er ermöglicht zu jeder Jahreszeit spontane und besondere Naturerlebnisse. Wir haben alle Möglichkeiten, uns in der Natur zu bewegen, diese mit allen Sinnen zu erleben und zu genießen. Dazu müssen Tiere nicht in Käfige und Volieren gesperrt werden. Die Vorstellungen des Fördervereins und seiner Unterstützer stehen für ein antiquiertes Zooverständnis – das Wildgehege als eine Sammlung lebender Tiere in Käfigen.

Dabei wird übersehen, dass auch Zoos sich verändert haben, sie setzen inzwischen verstärkt auf großzügige Gehege, die Lebensräume und Tiergemeinschaften nachbilden. Das alles bieten die Freiflächen im Wildgehege bereits heute. Deshalb schlagen wir vielfältige umweltpädagogische Angebote im Wildgehege vor und eine ökologische Aufwertung einzelner Flächen zusammen mit einer kleinen Tierhaltung in den weitläufigen, naturnahen Gehegen. Außerdem wünschen wir uns einen großen Naturerlebnis-Spielplatz mit hoher Aufenthaltsqualität. Die naturpädagogischen Angebote sollen interaktiv von allen jederzeit genutzt werden können, nicht nur von ausgewählten Schulklassen oder Gruppen in bezahlten Führungen.

Liebe Leserinnen und Leser, machen Sie sich selbst ein Bild und lesen Sie unser Konzept und unsere Vorschläge auf [naturerleben-kloevensteen.de](http://naturerleben-kloevensteen.de).

**Thure Timmermann, Jörn Steppke, Barbara Meyer-Ohlendorf (Klövensteensollleben, BI Rettet die Brünschenwiesen, NABU Gruppe West)**

Unsere Leserin Lisa Friedrich hat uns ihre Meinung zu unserem Artikel „Kleine Tierschau oder große Lösung?“ in unserer Ausgabe vom 10. März 2022 zugesendet.

## „Wir sind nicht käuflich!“

In einer unglaublich polemischen und verächtlichen Stellungnahme des Bürgervereins an das Amt Altona v. 04.02.2022 - gerne mal das öffentliche Dokument Drucksache 21-2825 aufrufen mit dem das Konzept „NaturErleben Klövensteen“ hämisch diffamiert worden ist (<https://sitzungsdienst-altona.hamburg.de/bi/vo020.asp?VOLFDNR=1012451> - Sitzungsdienst Altona, Grün-Ausschuss und dann auf die Anlage: „Eingabe“ klicken) kommentiert dieser die Vorschläge der Bürgerinitiativen Rissen. Woher nimmt der BV dazu seine Legitimation? Wurde der Vorsitzende von uns Rissenern als Sprachrohr gewählt?

Zur Erinnerung:

Bereits 2018 haben Förderverein, Forst und Bürgerverein gemeinsam für den € 30 Mio. teuren „Masterplan Klövensteen“ getrommelt. Damals konnte nur ein Großaufgebot an Rissenern diesen Plan stoppen.

Haben die Beteiligten ihr Vorhaben zu den Akten gelegt? NEIN!!

Denn jetzt versuchen sie erneut - unter Mitwirkung beim sog. Fiby-Gutachten (Masterplan light) neue Millionen teure Investitionen beim Bezirksamt durchzudrücken. Abgesehen von den Startkosten entstehen selbstredend dauerhafte Unterhaltskosten (genannt werden ca. € 715 Tsd. jährlich). Im Fiby-Gutachten geht es in 3 Szenarien neben der Umgestaltung und Art der Tierhaltung auch um die Umzäunung des Geländes, begrenzte Öffnungszeiten, Personalaufstockung etc.)

Klar ist, dass öffentliches Geld knapp ist. Also liegt es auf der Hand, dass Spendengelder (z.B. Förderverein, Gelder aus Stiftungen) erforderlich wären. Damit wären wir dann einer Privatisierung und Kommerzialisierung einen Schritt näher.

Wollen wir diese Abhängigkeit, die mit immer neuen Wünschen / Forderungen befeuert wird?

Wir sind nicht käuflich!

Wir sehen doch, dass es auch ein kostengünstigeres Alternativ-Konzept mit Bildungsangebot von Bürgern für Bürger gibt!

Die einfache Instandsetzung durch das Forstamt wurde jahrelang verschleppt, da man ja auf das "Groß-Projekt" setzte.

Natürlich wäre es für die Akteure ein vermeintlich öffentlichkeitswirksamer Prestige-Gewinn, wenn man sich endlich als "ZOO" darstellen könnte. Eine Umzäunung würde auch ein Gewinn für die privaten "Jagd-Aktivitäten" bedeuten. – Der vordergründig vom Bürgerverein und den Unterstützern immer wieder bemühte „Daseinsvorsorge-Auftrag“ für Zitat: „... die armen Kinder vom Osdorfer Born“ würde auch nicht zu kurz kommen. Da zertifiziert ein befreundeter Jagd-/Wildgehege-Verband sicherlich die Waldschule noch ein weiteres Mal entsprechend aus.

Wir sollten aufpassen, dass nicht durch die Hintertür noch mehr Investoren in unserem Forst fußfassen können und sich wie Eigentümer verhalten. Und natürlich auch aufpassen, wenn von uns Unterschriften verlangt werden, bei denen der Text für ein Bürgerbegehren so harmlos neutral daher kommt!!

Also Augen auf bei Unterschriftensammlungen des Bürgervereins.

Der Text dieses Bürgerbegehrens lautet: - RETTET DAS WILDGEHEGE IM KLÖVENSTEEN - Das wollen wir doch alle und niemand will das Wildgehege schließen. Aber diese "Fake-News" werden als "Stimmungsmache" bewusst zur Verwirrung gestreut.

**Lisa Friedrich**

Leserbriefe spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider. Wir behalten uns vor, uns zugesandte Manuskripte zu kürzen.



## WAS WÄCHST DENN DA?

### Traumhaft schön – die Magnolienblüte im Loki-Schmidt-Garten

Man kann sie unmöglich alle kennen oder über Detailwissen zu den schönen Bäumen, Büschen, Gehölzen und Blumen verfügen, die in den vielen Gärten und Parkanlagen in den Elbvororten grünen und blühen. Mit Anne Krischok, die Vorsitzende der Gesellschaft der Freunde des Botanischen Gartens ist, und dem Team der Anlage an der Ohnhorststraße in Klein Flottbek, stellen wir einige Pflanzen vor und berichten über Besonderheiten. In dieser Folge stellen wir die Baum-Königinnen des Frühlings vor: Magnolien. Sie sind Teil einer uralten Pflanzenfamilie.



■ Anne Krischok. Foto: mk



■ Magnolien sorgen für einen Hauch Exotik im Botanischen Garten. Fotos: Angela Jahns

Vom Frühlingsanfang bis zum Sommer sorgen die Blüten von mehr als 20 Magnolien-Arten und ebenso vielen Sorten für einen Hauch Exotik im Botanischen Garten.

Magnolien gehören sozusagen zu den Dinosauriern im Pflanzenreich. Sie sind Teil einer uralten Pflanzenfamilie, deren Entwicklungsbeginn mehr als 150 Millionen Jahre zurückliegt. Während der Kreidezeit und später im Tertiär, waren die Magnolien auch in unseren mitteleuropäischen Wäldern vertreten, bevor die Gletscher der Eiszeit sie in wärmere Gegenden zurückdrängten. Sie sind im Pflanzensystem im 1. Quadranten zu finden.

Der französische Botaniker Plumier entdeckte die ersten Magnolien in den vereinigten Staaten

von Amerika, als er im Auftrag von König Louis XIV. nach neuen Pflanzen forschte. Er benannte sie nach dem Botaniker Pierre Magnol (1638-1715), der Direktor des Botanischen Gartens in Montpellier war. Die Gattung *Magnolia* umfasst etwa 230 Arten, die in Ostasien, Mittel- und Nordamerika vorkommen. Außer den Wildformen gibt es dabei auch viele Hybriden, die sich spontan in der Natur oder durch gezielte Kreuzung von Gartenformen entwickelt haben.

Nach Europa kamen die ersten Magnolien erst 1740 durch einen Händler, der zwischen Europa und Amerika hin- und herreiste. Die bekannte Garten- oder Tulpenmagnolie (*Magnolia x soulangiana*) entstand aus einer Kreuzung von der Yulan-Magnolie (*Magnolia denudata*) und der Purpur-Magnolie (*Magnolia*

*lilifolia*). Sie wurde um 1820 von einem Offizier Napoleons in der Nähe von Paris gezüchtet.

Außer der Tulpen-Magnolie finden wir in unseren Breitengraden vor allem folgende Arten: Stern-Magnolie (*Magnolia stellata*), Baumartige Stern-Magnolie (*Magnolia loebneri*), Kobushi-Magnolie (*Magnolia kobus*), Purpur-Magnolie (*Magnolia liliflora*) und Sommer-Magnolie (*Magnolia sieboldii*).

Für jede Gartengröße gibt es die passende Magnolie. Sie können, je nach Art und Sorte, eine Höhe von anderthalb bis zu zehn Metern erreichen mit einer Breite von einem bis zu fünf Metern. Die zierliche weiß blühende Stern-Magnolie (*Magnolia stellata*) blüht als eine der ersten im März vor dem Blattaustrieb. Sie eignet sich gut für kleine Gärten und für Kübelbepflanzung. Alle

Magnolien-Arten und-Sorten gedeihen am besten in sonniger bis halbschattiger Lage. Sie bevorzugen einen humosen, nährhaften und gut durchlässigen Boden.

Magnolien pflanzt man am besten im Frühjahr. Ihre fleischigen Wurzeln liegen flach unter der Bodenoberfläche. Tiefgreifende Bodenbearbeitungen im Wurzelbereich ist daher zu vermeiden.

Während den kalten Wintermonaten sollten die Wurzelballen der im Kübel gehaltenen Magnolien vor der Kälte geschützt werden, in dem der Topf beispielsweise mit einer Noppenfolie eingepackt wird.

Man sollte Magnolien möglichst nicht schneiden, denn sie bilden Wasserschosse und verlieren durch den Schnitt ihre natürliche Wuchsform. Daher ist es wichtig, dass man bei der Pflanz-



WAS WÄCHST DENN DA?



Alle Magnolien-Arten und -Sorten gedeihen am besten in sonniger bis halbschattiger Lage.



Mit dem Buddhismus kamen Magnolien im 7. Jahrhundert nach Japan. Sie fanden dort schnell Eingang in die Gartenkultur, in die Literatur und die Malerei.



Für jede Gartengröße gibt es die passende Magnolie.



Magnolienblüten sind absolut frostempfindlich – hier sind Blüten mit Frostschäden zu sehen.



Die zierliche weiß blühende Stern-Magnolie (*Magnolia stellata*) blüht als eine der ersten im März vor dem Blattaustrieb.



In ihrer chinesischen Heimat standen Magnolien ursprünglich nur dem Kaiser zu.

zung einen Standort wählt, an dem sich die Pflanze voll entfalten kann. Falls doch nötig: Der günstigste Schnittzeitpunkt ist Ende Juli bis Mitte August. Magnolienblüten sind absolut frostempfindlich. Bei Nachtfrost werden die sie braun und fallen ab. Frost ist auch die häufigste Ursache dafür, dass Magnolien nicht blühen. In kalten Wintern können die Knospen erfrieren. Ansonsten sind Magnolien außerordentlich gesunde Pflanzen und werden kaum von Schäd-

lingen und Krankheiten befallen. In ihrer chinesischen Heimat standen Magnolien ursprünglich nur dem Kaiser zu. Er verschenkte sie als besondere Auszeichnung. Die weißblühende Yulan-Magnolie (*Magnolia denudata*) wurde schon in der Tang-Dynastie (chinesische Kaiser-Dynastie von 618 bis 908 n. Chr.) als Tempelbaum geschätzt. Buddhistische Mönche pflanzten sie als Zeichen der Reinheit in ihre Tempelgärten. Mit dem Buddhismus kamen Magnolien

im 7. Jahrhundert nach Japan. Sie fanden dort schnell Eingang in die Gartenkultur, in die Literatur und die Malerei. Magnolien dienten aber auch medizinischen Zwecken. Ein Extrakt aus der Rinde der Echten Magnolie (*Magnolia officinalis*) liefert ein Medikament mit stark belebender Wirkung. In der Traditionellen chinesischen Medizin setzt man die getrocknete Rinde der *Magnolia officinalis* ein. Auch die Blütenknospen von *Magnolia cylindri-*

ca werden medizinisch genutzt sowie gegessen - in Öl ausgebacken gelten sie in China als Delikatesse. In Nordamerika wurde die bittere Rinde der *Magnolia grandiflora* bei Wechselfieber verwendet. Eine Besonderheit im Botanischen Garten Hamburg ist eine von dem Bildhauer Sascha Braunstein gestaltete Magnolienblüte in zehnfacher Vergrößerung, aus Stahl. Sie steht am Übergang von den Gräserinseln zum System. **Angela Jahns/mk**

**P. Deskau**  
**Gartenbau & Baumpflege**

Pflasterarbeiten    Gartenpflege    Baumpflege  
 Rollrasen    Baumfällungen    Zaunmontage  
 Erd- & Baggerarbeiten

Tel. 04101/8048 971    [www.gartenbau-deskau.de](http://www.gartenbau-deskau.de)

Ihre Experten für Garten & Landschaft

RISSENER SPORTVEREIN



von 1949 e.V.

## Kinder helfen Kindern

**RISSEN.** „Was kann ich ganz direkt hier vor Ort tun, um Flüchtlingen aus der Ukraine zu helfen – fragen sich auch viele Kinder und Jugendliche aus Rissen und beim RSV, so Swantje Zimmermann, Pressesprecherin des RSV. „Die Kinder erleben sich nicht als ausgegrenzt von der Welt, sondern haben die Möglichkeit ihr Umfeld aktiv mitzugestalten“, sagt Claudine Stier, die an der Stadteilschule Rissen die Koordination für die Mensa leitet.

Gemeinsam mit ihrer Klasse entwickelte sie gleich zu Beginn des Krieges in der Ukraine die Idee, helfen zu wollen und schnell fanden sie einen Partner beim ASB in Rissen. Kinder kochten und backten für die ankommenden Mütter und Kindern und auch für die vielen freiwilligen Helfer. Die Gerichte und Kuchen wurden dann auf das Gelände der Asklepius Klinik Rissen, wo der ASB gemeinsam mit Helfern ein Hilfszentrum aufgebaut hat,


[www.rissenersv.de](http://www.rissenersv.de)


**Die Mannschaft des Jahrgangs 2013 mit den Trainer Jan Grosshans und Andre Tholen freuen sich über die Spende für die Schülerinnen und Schüler aus der Ukraine. Fotos: RSV**

gebraucht, so Zimmermann. Da nun aber auch Lebensmittel immer teuer werden, hatten sich die Kinder an die Eltern von beim RSV Fußball spielenden Kindern gewandt. So standen außer den Fußballern des Jahrgangs 2013 auch die Schülerinnen und Schüler der Stadteilschule kürzlich am Marschweg 85 und sammelten Geld während des Spieletages der Kicker.

„Wir sind von der Unterstützung begeistert und können stolz verkünden, dass wir mehr als 200 Euro sammeln konnten. Damit haben wir wieder ausreichend Budget, um eini-

ges an Unterstützung leisten zu können“, so Claudine Stier. Ein großer Dank gehe an die Eltern der Fußballer, die Plakate mitaufgehängt und großzügig die Spendendosen gefüllt haben. Der Sport lebt und wird weiter im RSV gut angenommen und endlich haben auch „Events“ wieder einen Stellenwert. So plant die Fußballabteilung dieses Jahr, nach zwei Jahren Pause, den VV Cup, sowie am Ende der Saison auch den beliebten Flutlichtcup wieder aufleben zu lassen, berichtet Swantje Zimmermann. **mk**

- ANZEIGE -

Die kniffligen Rätsel des

## Mathematicus

NEU Teil 5

Mathematik ist In! Bei den Aufgaben vom „MATHEMATICUS“ Marc Verter geht es im Allgemeinen um Anwendung elementarer Mathematik. Die Probleme sind bunt gemischt, viele sind leicht, manche sind auch schwer. Für jeden etwas! Können Sie dieses Rätsel lösen?

LÖSUNG

Teil 4: Clara zahlt weniger!

Genauer gesagt, sie spart 0,25 % des ursprünglichen Verkaufspreises.



Bei der heutigen Frage gehen wir davon aus, dass die Erde tatsächlich eine Kugel sei. Wir spannen nun ein Seil um den Äquator dieser Erdkugel, verlängern dann dieses Seil um genau einen Meter und spannen das verlängerte Seil erneut um den Äquator, sodass es überall gleich weit vom Boden entfernt „schwebt“. Aber wie weit entfernt vom Boden schwebt es? Reicht es aus, dass der Mäuserich Donald unter dem Seil durchschlüpfen kann?

Die Lösung erfahren Sie in der nächsten Ausgabe – oder über den QR-Code bei uns auf der Homepage. Viel Spaß!





## Dancefit meets Hula Hoop

**SÜLLDORF.** Der Hula-Hoop feierte zuletzt ein echtes Comeback. Auch beim TSV Sülldorf wird das legendäre Fitnessgerät wiederentdeckt: In ihrem neuen Programm „Dancefit meets Hula Hoop“ kombiniert Trainerin Rosemarie (Rosi) Lanz Dance-Choreografien mit Hula Hoop Workouts. Jede Einheit dauert 90 Minuten und endet mit Stretching und Entspannungsübungen. „Das Angebot garantiert viel Spaß und ist super, um den Körper in Form zu halten“, sagt Trainerin Rosi.

Start ist am Montag, 2. Mai, dann immer wöchentlich, ab 10.15 Uhr in der Hans-Petersen-Halle, der Sporthalle der Schule Lehmkuhlenweg. Anmeldung und Infos unter [info@tsv-suelldorf.de](mailto:info@tsv-suelldorf.de).

Informationen zum Sportangebot beim TSV Sülldorf, sowie alle Ansprechpartner und Trainingszeiten finden Sie unter [www.tsv-suelldorf.de](http://www.tsv-suelldorf.de).

Freie Plätze gibt es aktuell bei einer altingesessenen Gruppe: Die Jedermänner freuen sich über seniorige Verstärkung! Hier sorgt Trainer Mathias Jentzen für die Fitness, aktuell stehen vor allem Fußballtennis und Volleyball im Fokus. Jeden



In ihrem neuen Programm „Dancefit meets Hula Hoop“ kombiniert Trainerin Rosemarie (Rosi) Lanz Dance-Choreografien mit Hula Hoop Workouts. Foto:TSV

Dienstag, ab 19.30 Uhr, trifft sich die Runde in der Sporthalle Lehmkuhlenweg. Auch hier gibt es alle Infos unter [info@tsv-suelldorf.de](mailto:info@tsv-suelldorf.de) oder auf [www.tsv-suelldorf.de](http://www.tsv-suelldorf.de).

mk



[www.tsv-suelldorf.de](http://www.tsv-suelldorf.de)



LOKALES

## Was bei privaten Osterfeuern zu beachten ist

Osterfeuer haben nicht das Verbrennen von Abfällen zum Ziel, sondern dienen der Brauchtumpflege. Der Brauch des Osterfeuers ist germanischen, früher auch als heidnisch bezeichneten, Ursprungs. Osterfeuer werden in Deutschland meist am Karsamstag entzündet, mancherorts, vor allem in Westfalen, auch erst am Abend des Ostersonntags. Das Entzünden von aufgetürmten Holzstößen aus Baum- oder Strauchschnitt wird bei offiziellen und privaten Osterfeuern mit Geselligkeit verbunden.



Foto: Adobe Stock/Clarini

Folgende Regeln sind in Schleswig-Holstein zu beachten: Trotz der Pflanzenabfallordnung (Stand Juni 2021) des Landes Schleswig-Holstein, die grundsätzlich das Verbrennen von

pflanzlichen Abfällen innerhalb zusammenhängend bebauter Ortsteile (§34 Baugesetzbuch) untersagt, sind auch private Osterfeuer mit trockenem Feuerholz oder Pflanzenmaterial erlaubt. Allerdings muss ersichtlich sein, dass es sich um ein privates

Lagerfeuer mit Freunden, Nachbarn und geselligem Beisammensein bei Getränken oder Stockbrot handelt. Es darf nicht die Beseitigung der eigenen Abfälle im Vordergrund stehen. Eine unerlaubte Abfallbeseitigung (Verstoß gegen § 28 KrWG) stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einer Geldbuße bis zu 100.000 Euro geahndet werden kann, so eine Mitteilung der Stadt Wedel. Sperrmüll, behandeltes Holz, Reifen, Plastiktteile oder sonstige Abfälle dürfen nicht verbrannt werden.

Bei akuter Waldbrandgefahr darf ein Osterfeuer nicht entzündet werden. Nachbarn dürfen durch Rauch, Funkenflug und Geruch nicht belästigt oder gefährdet werden. Zu einem Wald oder zu Gebäu-

den ist ein Mindestabstand von 100 Metern (bei Reetdachhäusern 200 Meter) einzuhalten. Löschgerät (Wasser, Sand, Schaufeln) sollte griffbereit sein. Osterfeuer sind nur in der Zeit von Karfreitag bis Ostermontag gestattet. Sie dürfen nicht vor 17 Uhr angezündet werden und müssen bis 23 Uhr gelöscht sein. Wenn es sich bei dem Osterfeuer um eine größere Veranstaltung handelt, muss das örtliche Ordnungsamt informiert werden. Die Stadt Wedel empfiehlt zum Schutz wildlebender Kleintiere, die in den Holz- oder Reisighaufen untergeschlüpft sein könnten, bereits aufgeschichtetes Material noch einmal umzusetzen oder das Brennmaterial erst am Tag des Abbrennens zu stapeln.

syk

# Aprilschnee...



...bringt Gras und Klee, sagt eine alte Bauernregel. Für Mensch und Tier, wie hier die Kohlmeise am Futterhäuschen im Garten der Rissener Künstlerin Friederike Bradtmüller, kam das kalte Winterwetter Ende März allerdings etwas überraschend nach den ersten warmen Frühlingstagen. Ob jetzt Gras und Klee tatsächlich besser wachsen und die Bauernweisheit dieses Jahr zutrifft, wird sich noch herausstellen.  
mk/ Foto: Friederike Bradtmüller

**SIE SUCHEN EINE UMWELT-FREUNDLICHE LÖSUNG BEI DER RENOVIERUNG?**



**WRAGE** SEIT 1949 SANITÄR BEDACHUNG HEIZUNG  
[WWW.WRAGE-GMBH.DE](http://WWW.WRAGE-GMBH.DE)  
**040-812167**

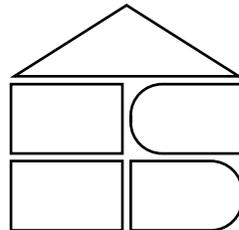
**WIR SIND IHRE PARTNER!**



**DER RISSENER**  
BLANKENESE SÜLLDORF WEDEL

Redaktion:  
Telefon 0178 - 6792682 / 0176 - 63634774

Die nächste Ausgabe erscheint am 21. April 2022



**Baugeschäft Schumacher**  
Meisterbetrieb  
Hans-Hellmut Schumacher  
Wülpensand 39  
22559 Hamburg  
Telefon 040/89019606  
baugeschaefschumacher@t-online.de  
[www.baugeschaef-schumacher.de](http://www.baugeschaef-schumacher.de)

**Ausführung von  
Maurer-, Fliesen- +  
Trockenbauarbeiten**